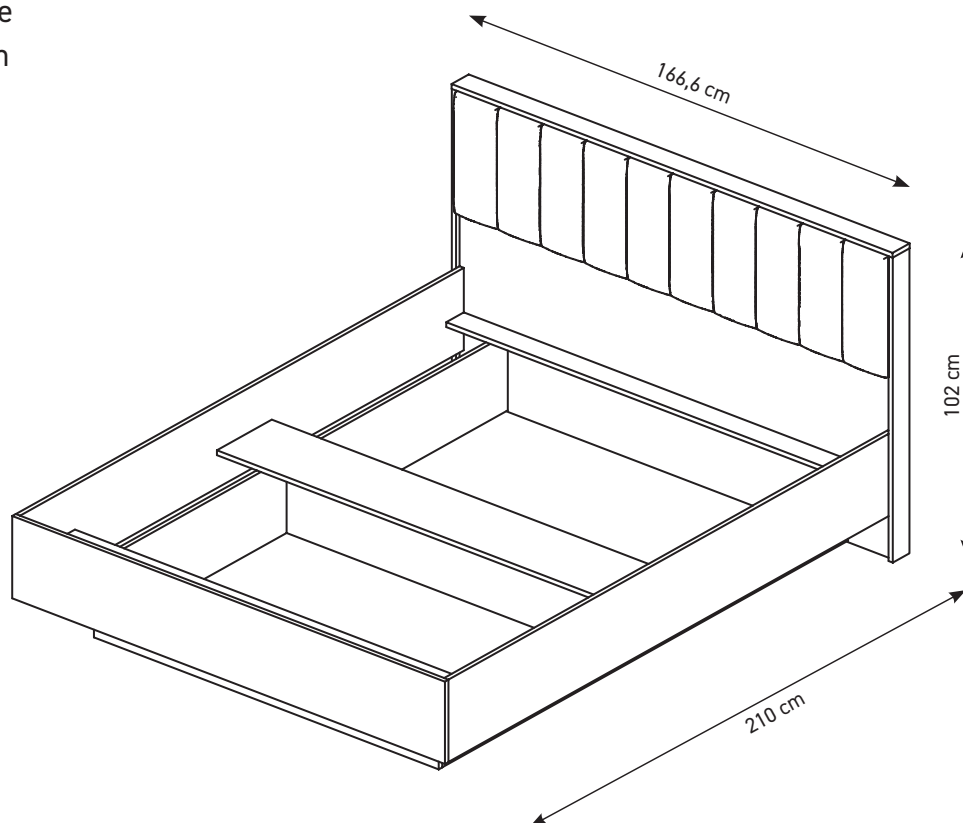
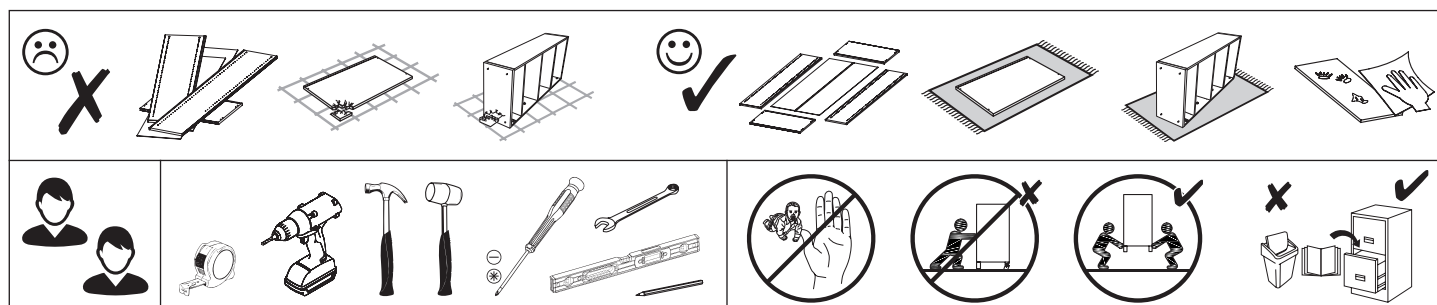


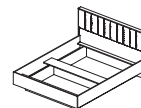
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2026-05-29





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden. Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet. A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed. Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku. Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlenici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

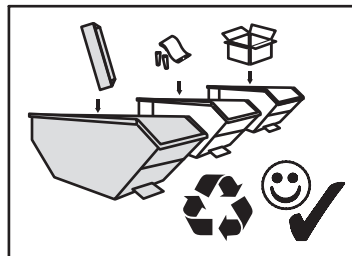
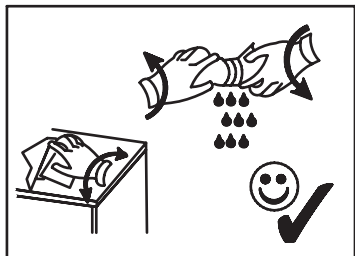
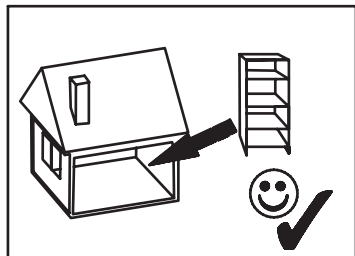
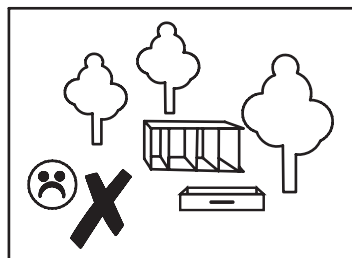
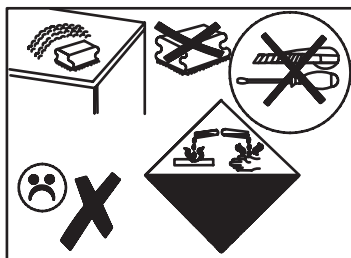
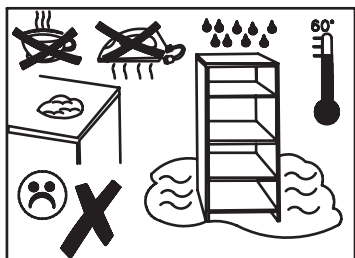
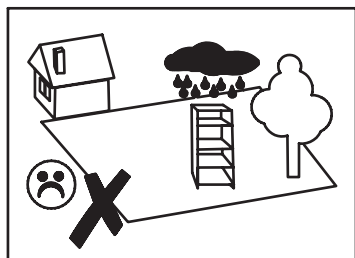
ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

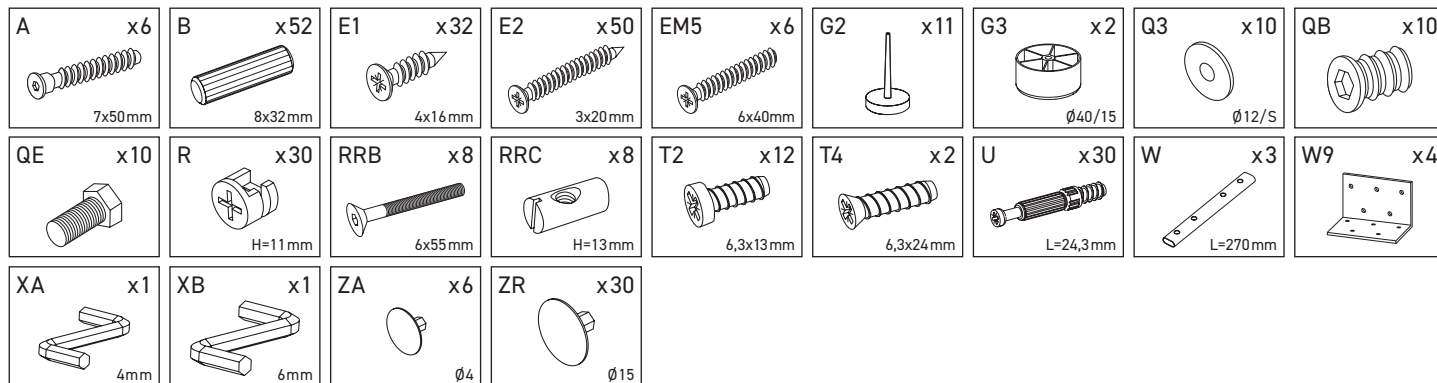
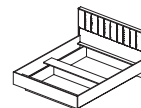
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

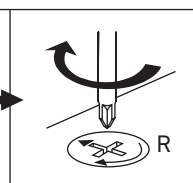
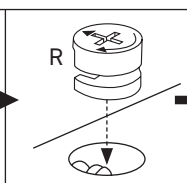
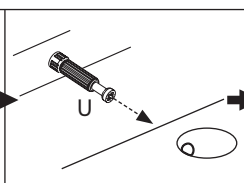
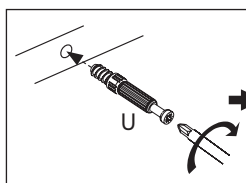
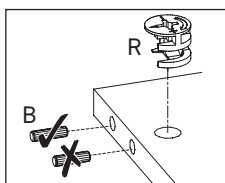
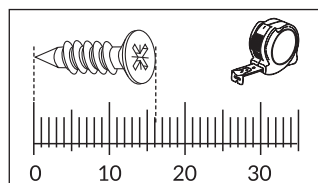
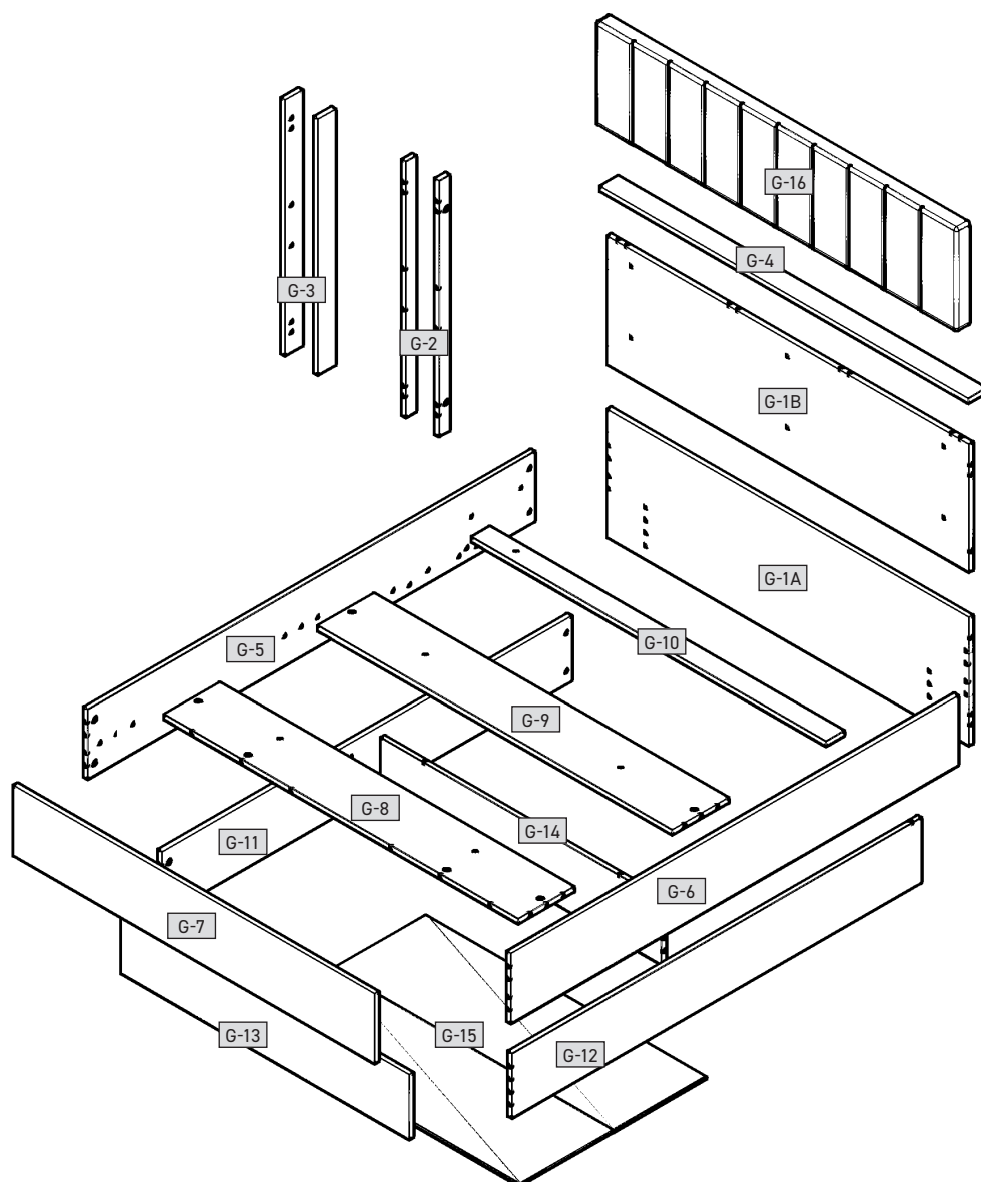
Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

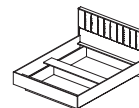
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.





G-1A	500	1632	16	x 1	2/2
G-1B	500	1632	16	x 1	2/2
G-2	1000	44	16	x 2	1/2
G-3	1000	76	16	x 2	1/2
G-4	1666	78	16	x 1	1/2
G-5	2022	270	16	x 1	1/2
G-6	2022	270	16	x 1	1/2
G-7	1633	271	16	x 1	2/2
G-8	1600	250	16	x 1	2/2
G-9	1600	250	16	x 1	2/2
G-10	1600	80	16	x 1	1/2
G-11	1850	250	16	x 1	1/2
G-12	1850	250	16	x 1	1/2
G-13	1301	250	16	x 1	2/2
G-14	1268	250	16	x 1	2/2
G-15	1296	1002	3	x 1	2/2
G-16	1632	404	45	x 2	1/2



**DE Nicht enthalten, separat erhältlich.**

Die Struktur des Bettes ist an die Installation der vom Hersteller empfohlenen Rahmen angepasst: Holz mit Rahmen oder Metall mit Gasfeder. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Gesundheitsschäden, die durch die Verwendung eines anderen als dem empfohlenen Gestells verursacht werden.

NL Niet inbegrepen, apart verkrijgbaar.

De structuur van het bed is aangepast aan de installatie van de frames die door de fabrikant worden aanbevolen: van hout met een frame of van metaal met een gasveer. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of gezondheidsschade veroorzaakt door het gebruik van een ander rek dan aanbevolen.

TR Dahil değildir, ayrı satılır.

Yatağın yapısı, üretici tarafından önerilen çerçevelerin kurulumuna uyarlانmıştır: çerçevesi ahşap veya gaz asansörlü metal. Üretici, önerilenden farklı bir rafın kullanılmasından kaynaklanan hasar veya sağlığa zarardan sorumlu değildir.

FR Non inclus, vendu séparément.

La structure du lit est adaptée à l'installation des cadres préconisés par le fabricant : bois avec cadre ou métal avec vérin à gaz. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des atteintes à la santé causés par l'utilisation d'un rack autre que celui recommandé.

CZ Není součástí, prodává se samostatně.

Konstrukce postele je přizpůsobena montáži rámu doporučených výrobcem: dřevěné s rámem nebo kovové s plynovým zdvihem. Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo zdravotní újmu způsobenou použitím jiného než doporučeného regálu.

HU Nem tartozék, külön eladó.

Az ágy szerkezete a gyártó által javasolt keretek beépítéséhez igazodik: fa kerettel vagy fém gázlifttel. A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért vagy egészségkárosodásért, amelyet az ajánlottól eltérő rack használata okozott.

GB Not included, sold separately.

The structure of the bed is adapted to the installation of the frames recommended by the manufacturer: wooden with a frame or metal with a gas lift. The manufacturer is not responsible for damage or health detriment caused by the use of a frame other than recommended.

PL Brak w zestawie, sprzedawane osobno.

Konstrukcja łóżka dostosowana jest do zamontowania, zalecanych przez producenta stelaży: drewnianego z ramką lub metalowego z podnośnikiem gazowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia czy uszczerbek na zdrowiu spowodowane wykorzystaniem stelaża innego niż zaleca.

IT Non incluso, venduto separatamente.

La struttura del letto si adatta all'installazione dei telai consigliati dal produttore: in legno con telaio o in metallo con alzata a gas. Il produttore non è responsabile per danni o danni alla salute causati dall'uso di un rack diverso da quello raccomandato.

SK Nie je súčasťou dodávky, predáva sa samostatne.

Konštrukcia postele je prispôbena montáži rámov odporúčaných výrobcem: drevené s rámom alebo kovové s plynovým zdvihom. Výrobca nezodpovedá za poškodenie alebo ujmu na zdraví spôsobenú použitím iného než odporúčaného regálu.

RO Nu este inclus, se vinde separat.

Structura patului este adaptată la montarea ramelor recomandate de producător: lemn cu cadru sau metal cu lift pe gaz. Producătorul nu este responsabil pentru daunele sau prejudiciile sănătății cauzate de utilizarea unui suport diferit de cel recomandat.

ES No incluido, se vende por separado.

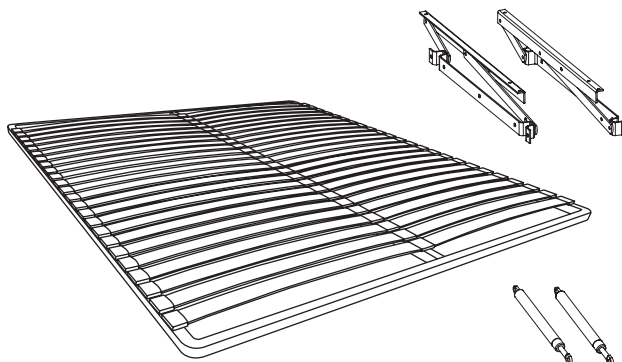
La estructura de la cama se adapta a la instalación de los marcos recomendados por el fabricante: madera con marco o metal con pistón a gas. El fabricante no se responsabiliza de los daños o perjuicios para la salud causados por el uso de una rejilla diferente a la recomendada.

PT Não incluído, vendido em separado.

A estrutura da cama está adaptada para montar caixilharias recomendadas pelo fabricante: madeira com moldura ou metálica com elevador a gás. O fabricante não se responsabiliza por danos ou danos para a saúde causados pela utilização de uma moldura diferente da recomendada.

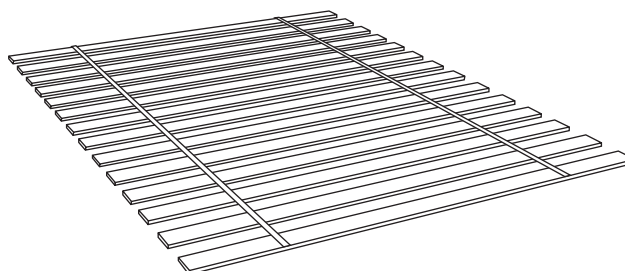
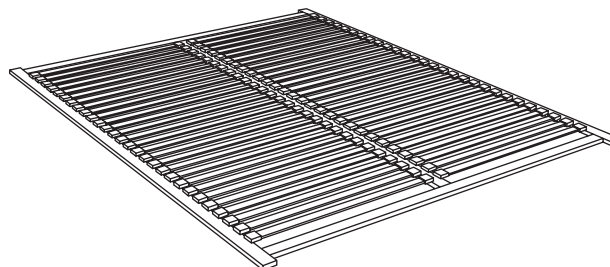
RU Не входит в комплект, продается отдельно.

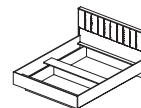
Конструкция кровати приспособлена для установки каркасов, рекомендованных производителем: деревянных с каркасом или металлических с газлифтом. Производитель не несет ответственности за ущерб или вред здоровью, возникший в результате использования рамы, отличной от рекомендованной.



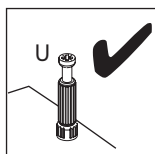
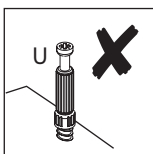
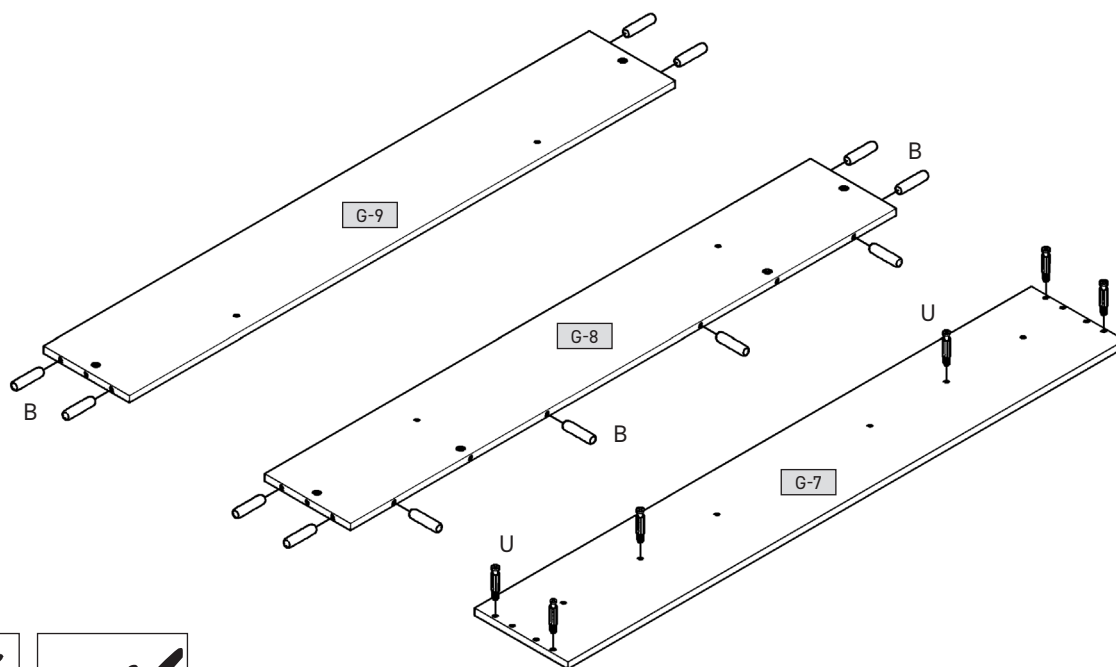
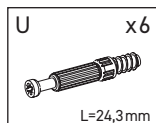
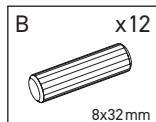
A

C

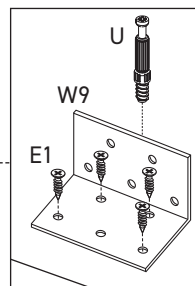
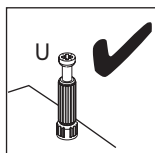
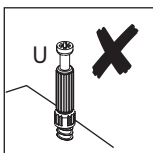
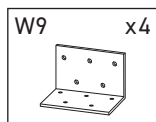
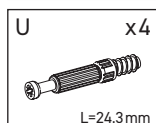
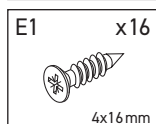
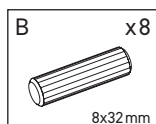
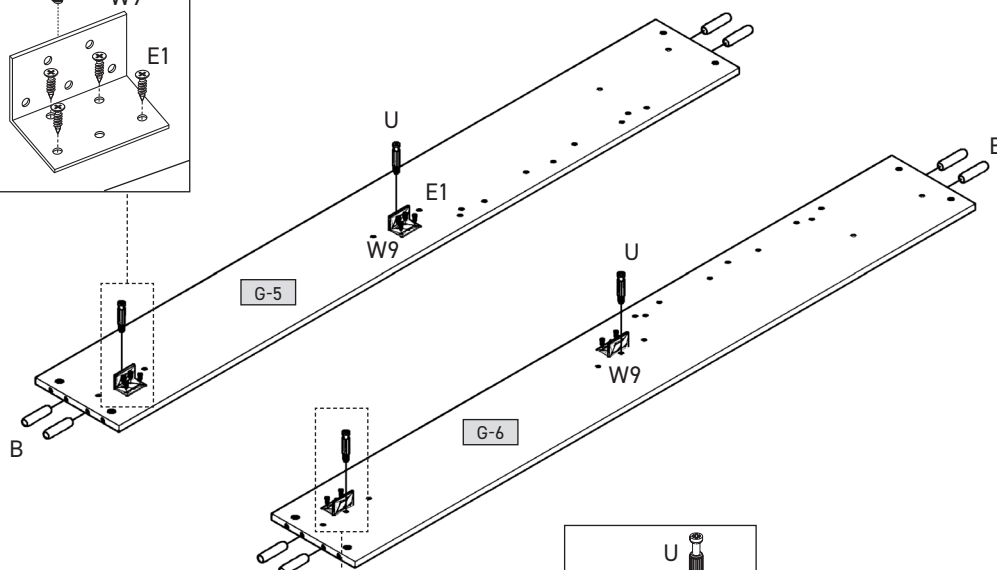
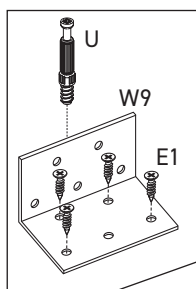


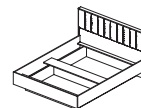


1

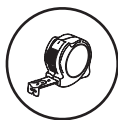


2





3

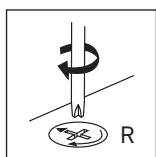
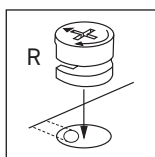
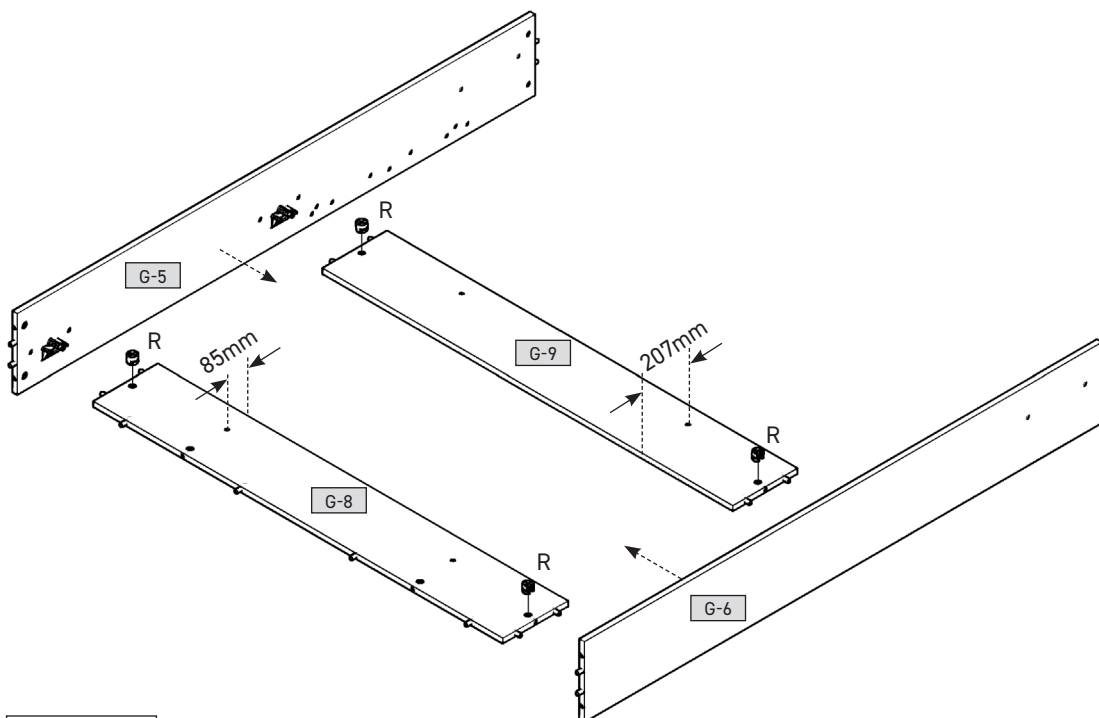


R

x4



H=11 mm



4

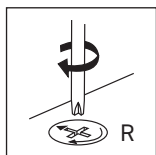
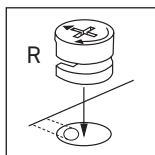
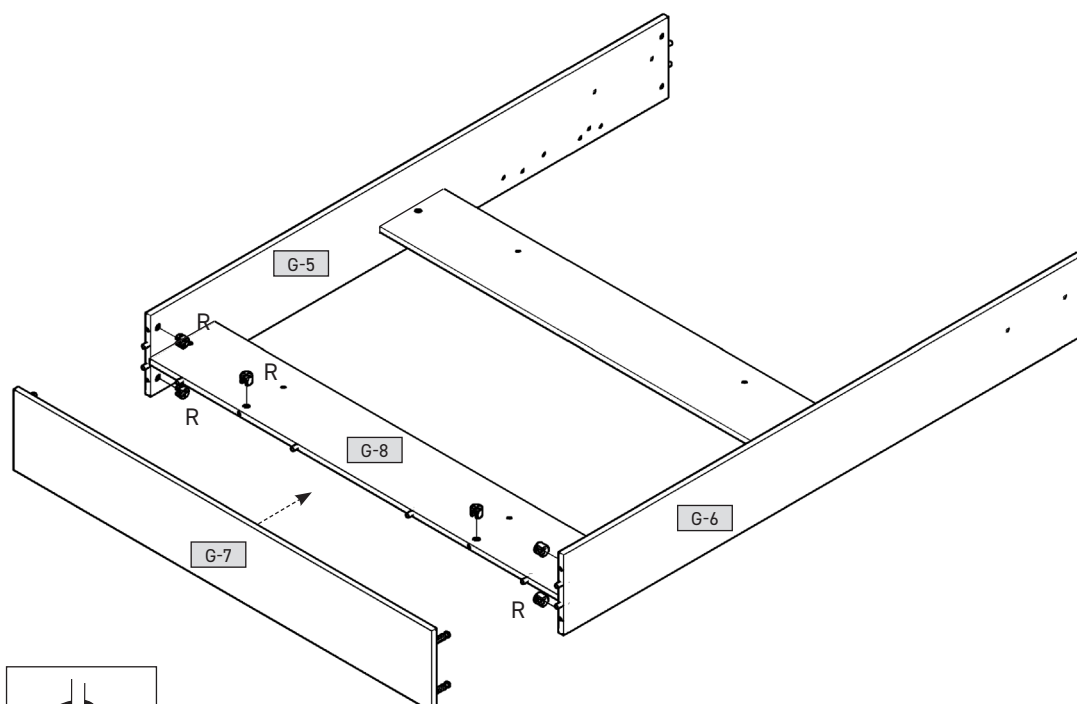


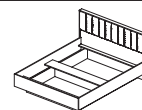
R

x6

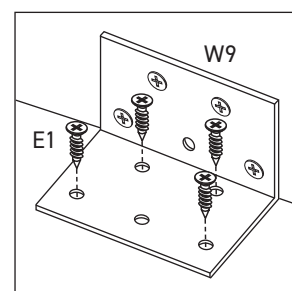
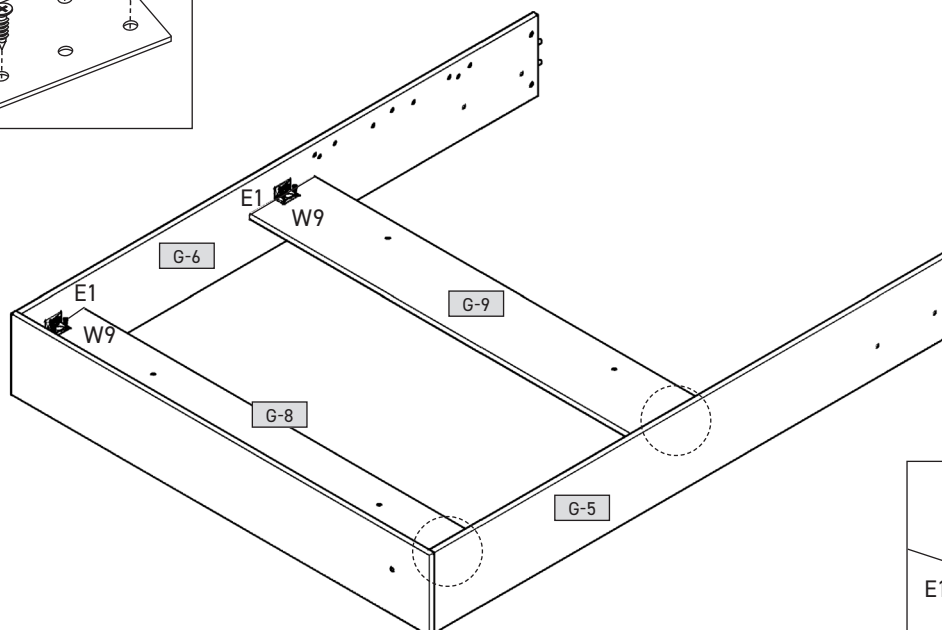
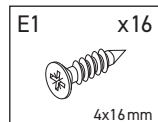
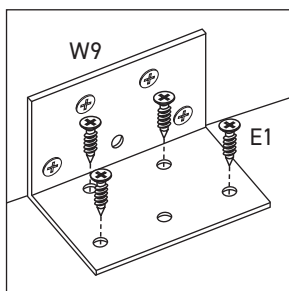


H=11 mm

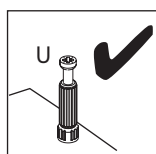
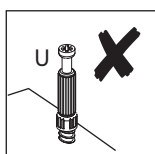
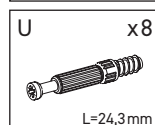
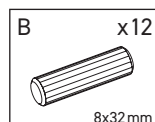
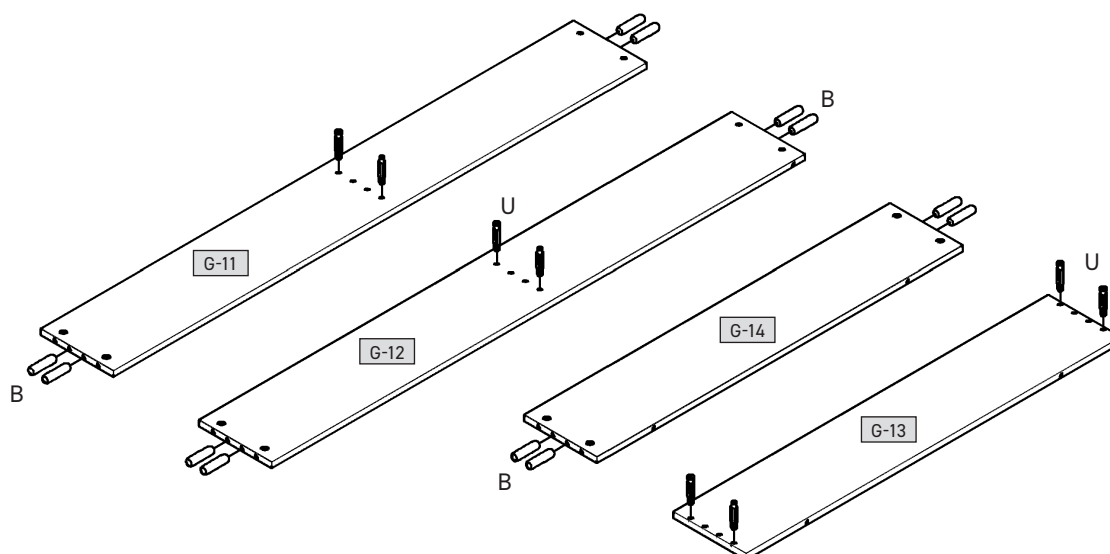


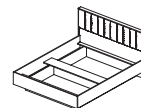


5

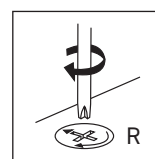
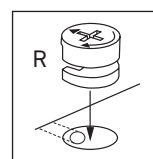
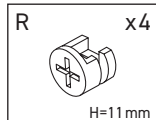
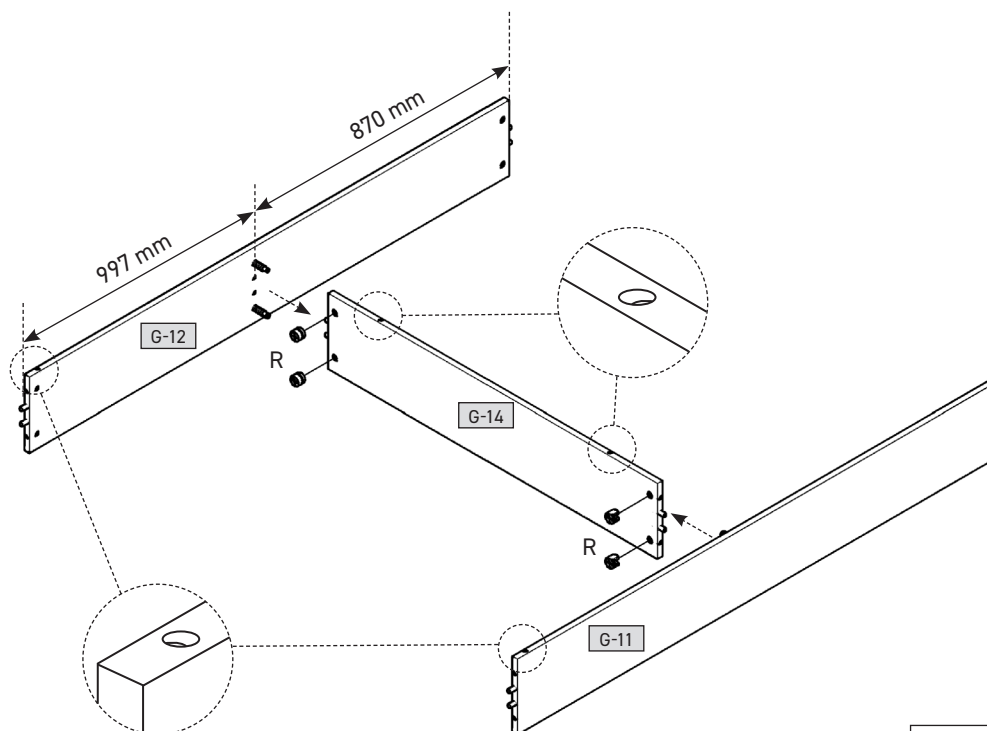
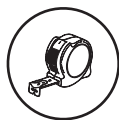


6

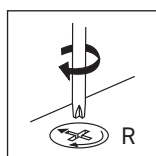
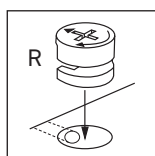
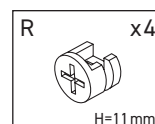
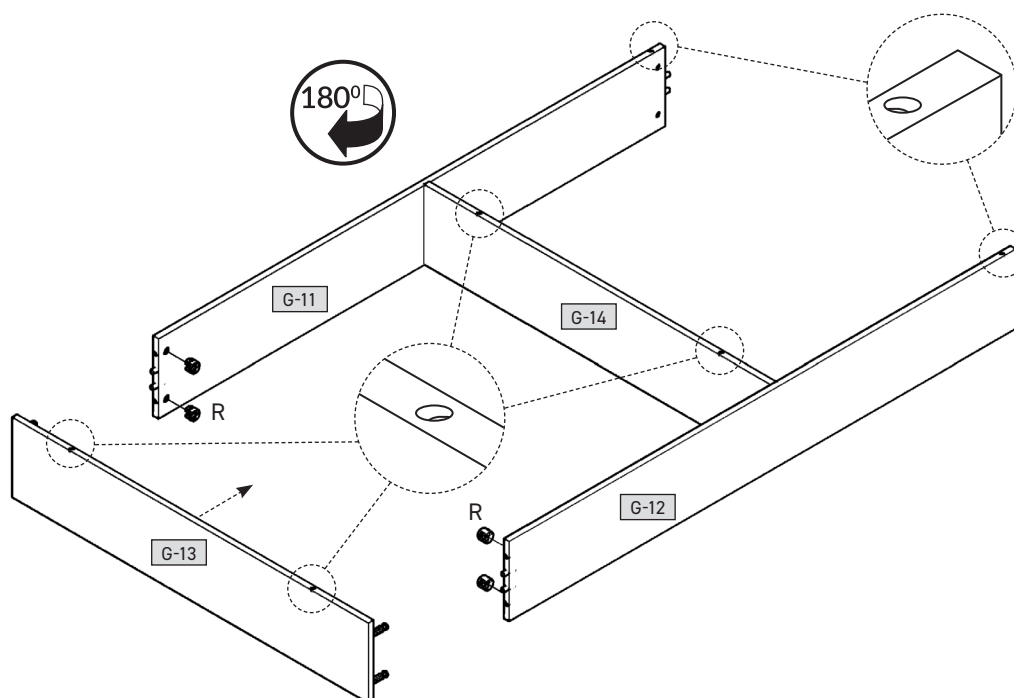


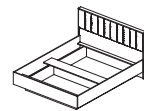


7

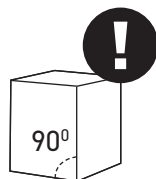
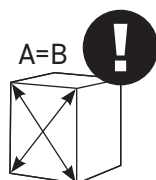
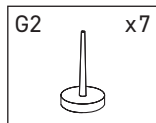
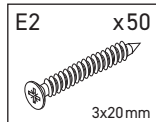
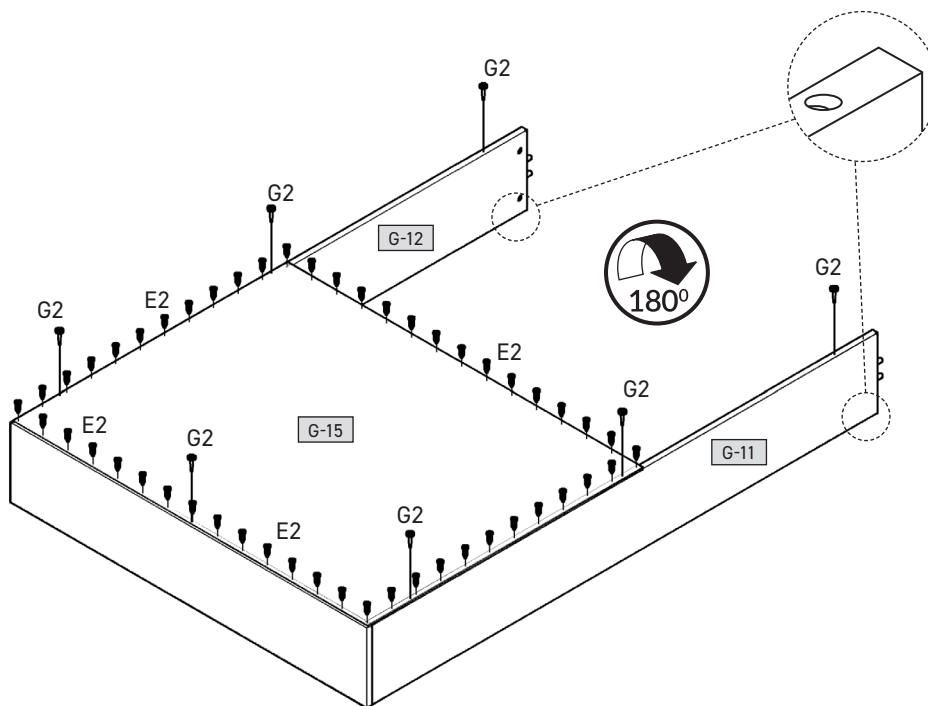
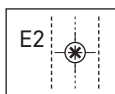
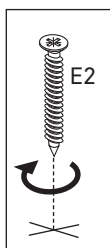
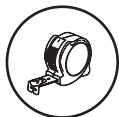


8

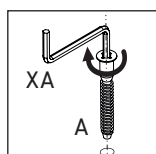
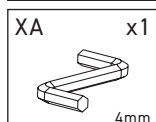
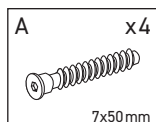
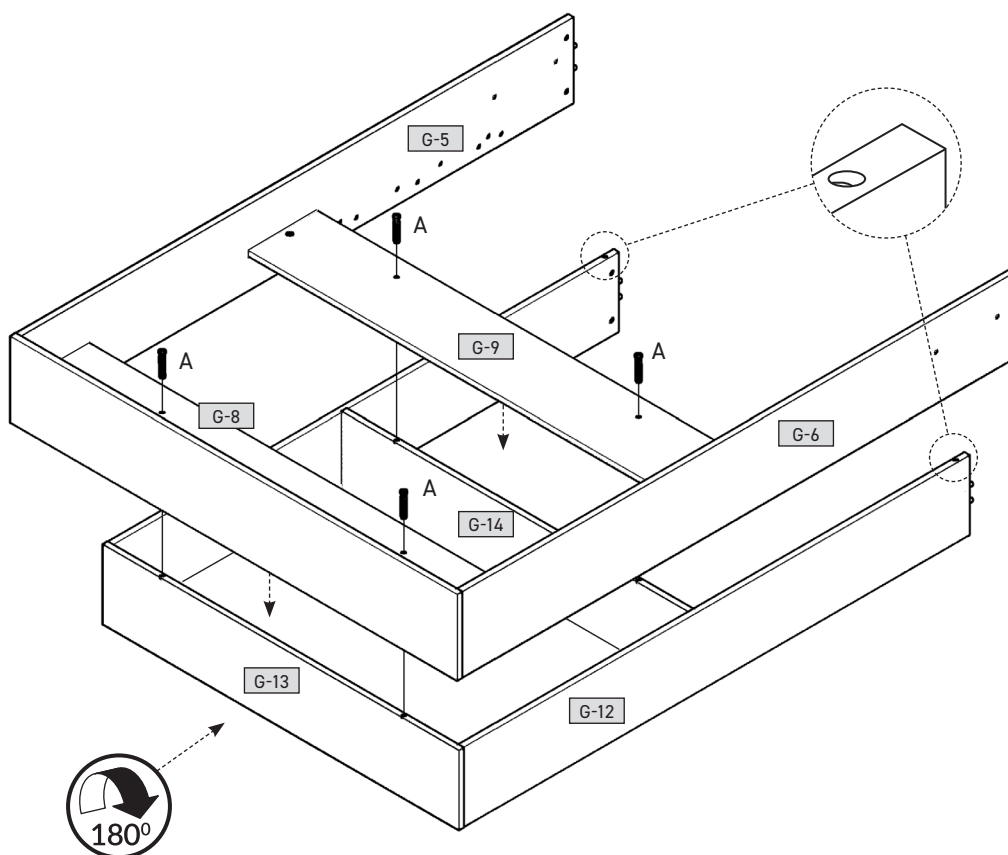


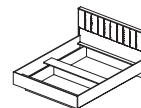


9

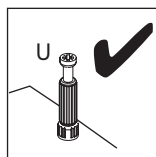
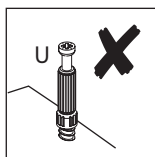
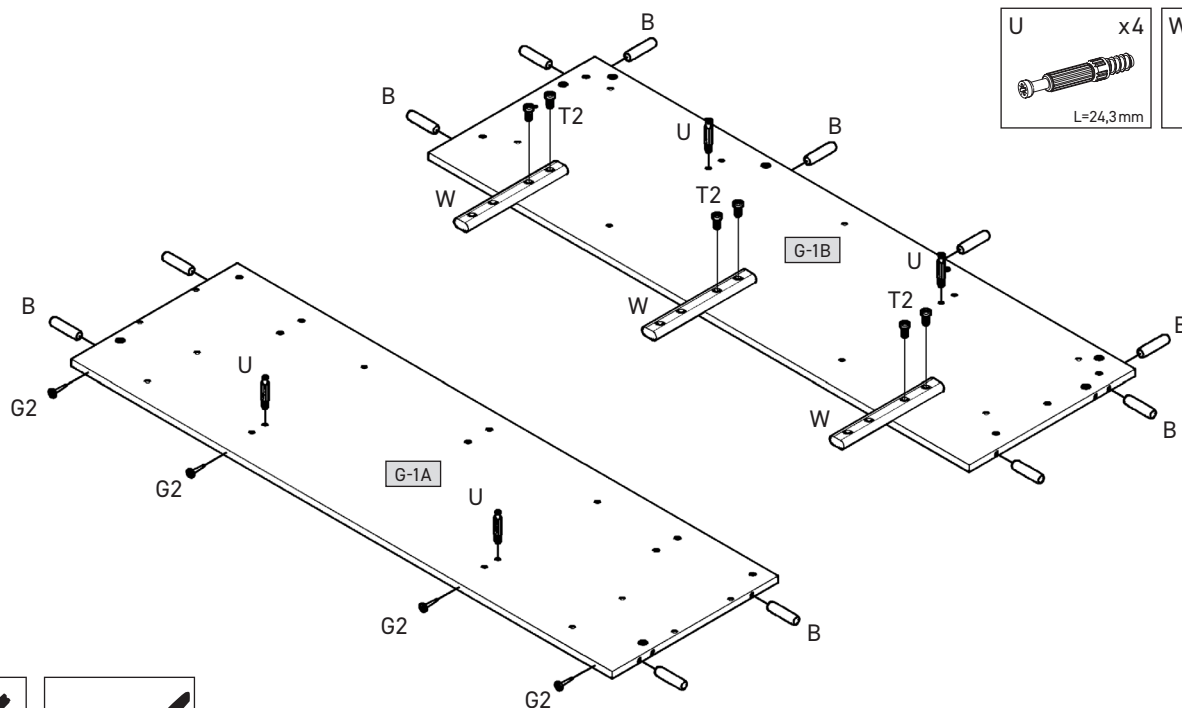
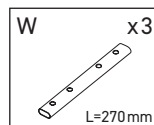
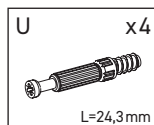
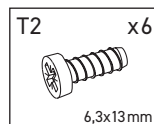
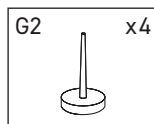
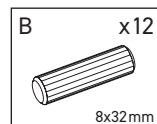


10

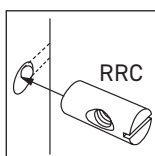
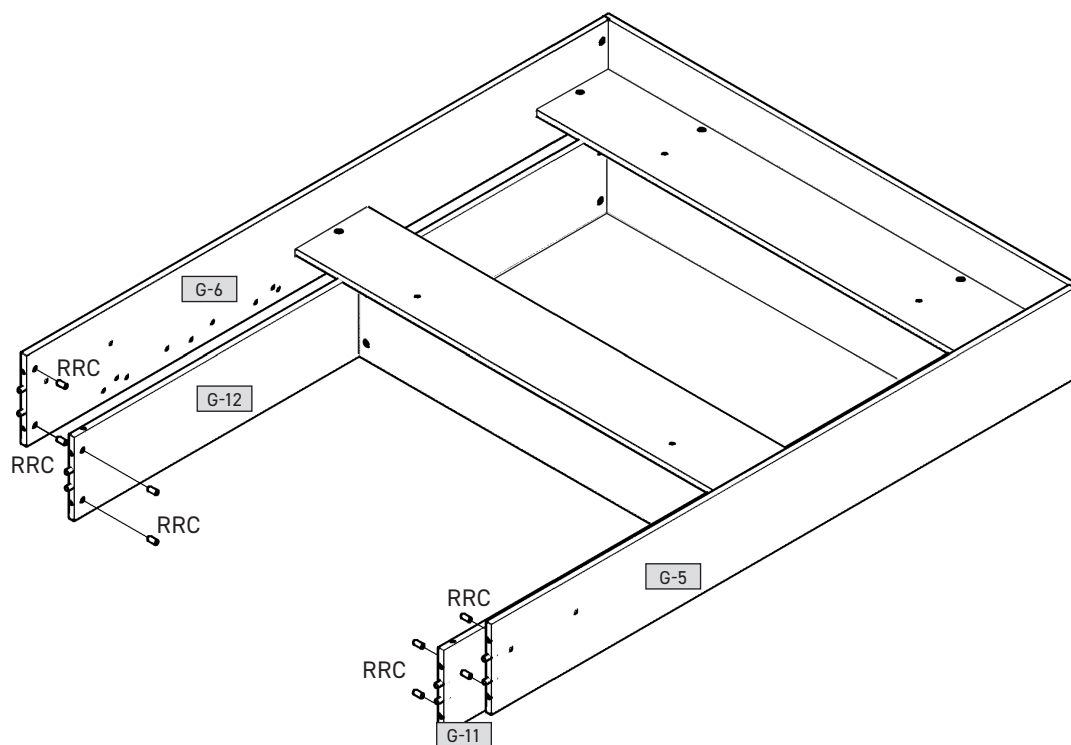
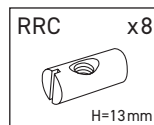


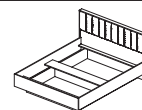


11

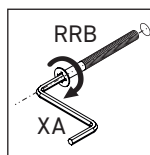
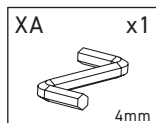
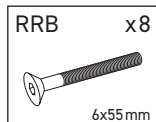
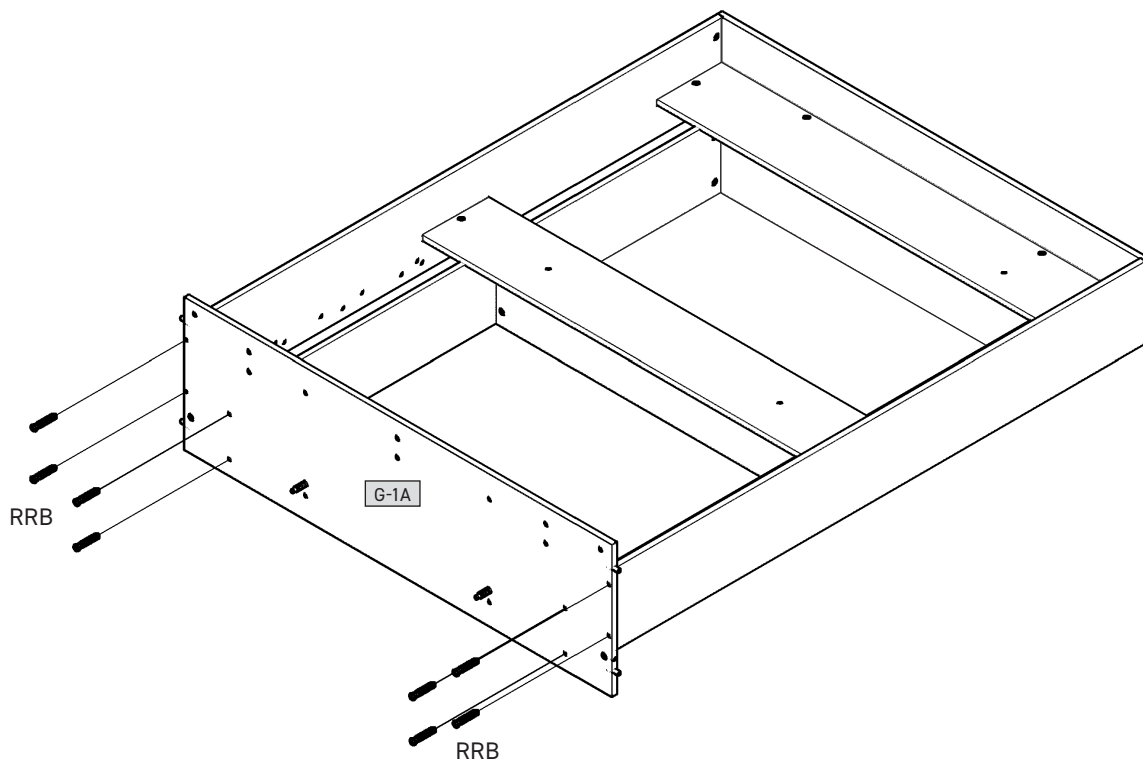


12

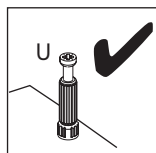
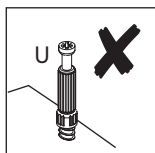
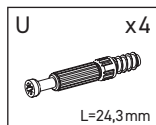
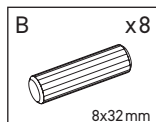
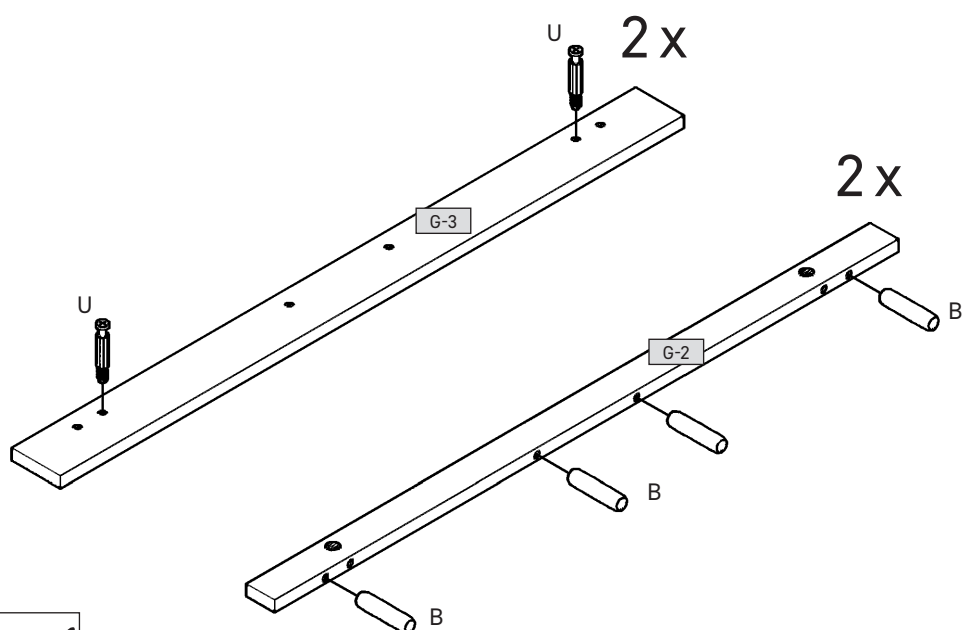


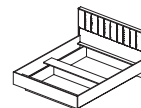


13

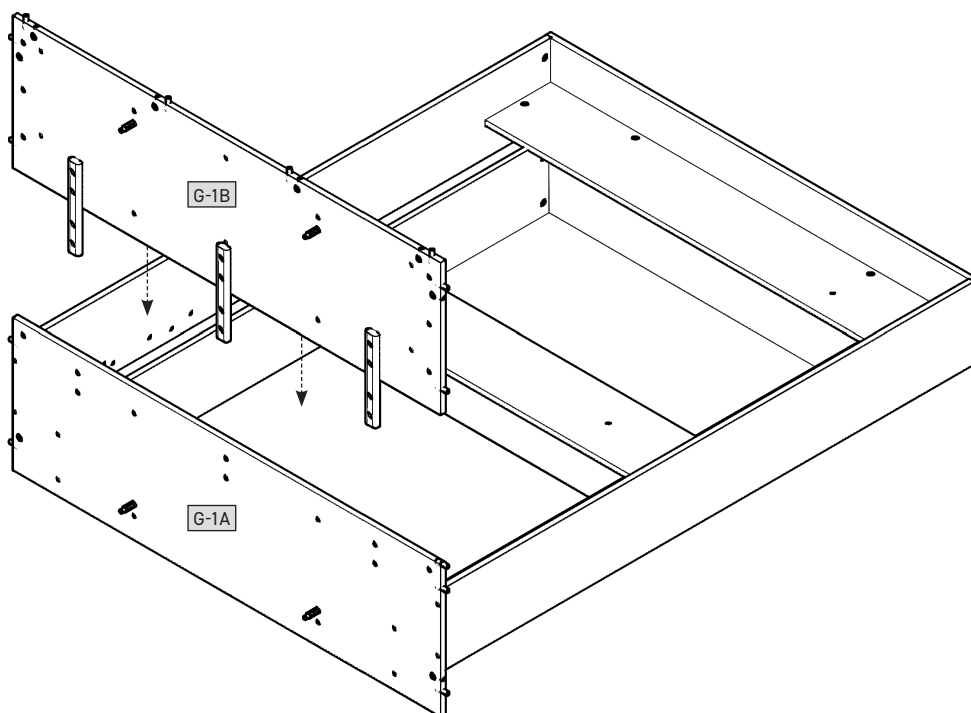


14





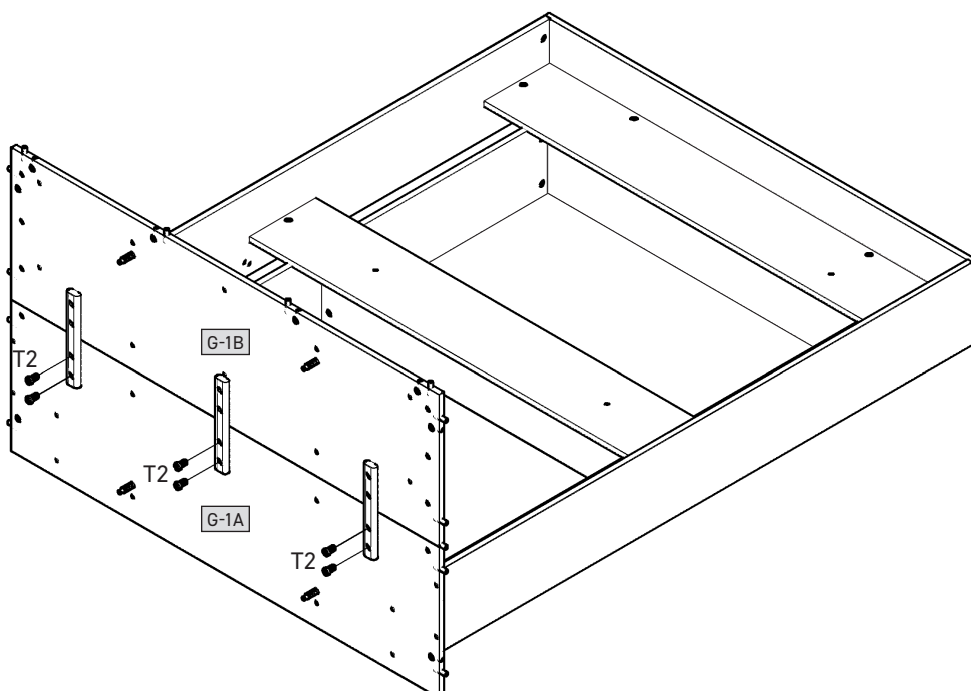
15

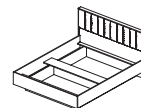


16

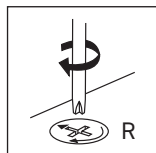
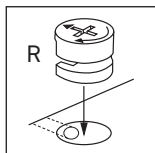
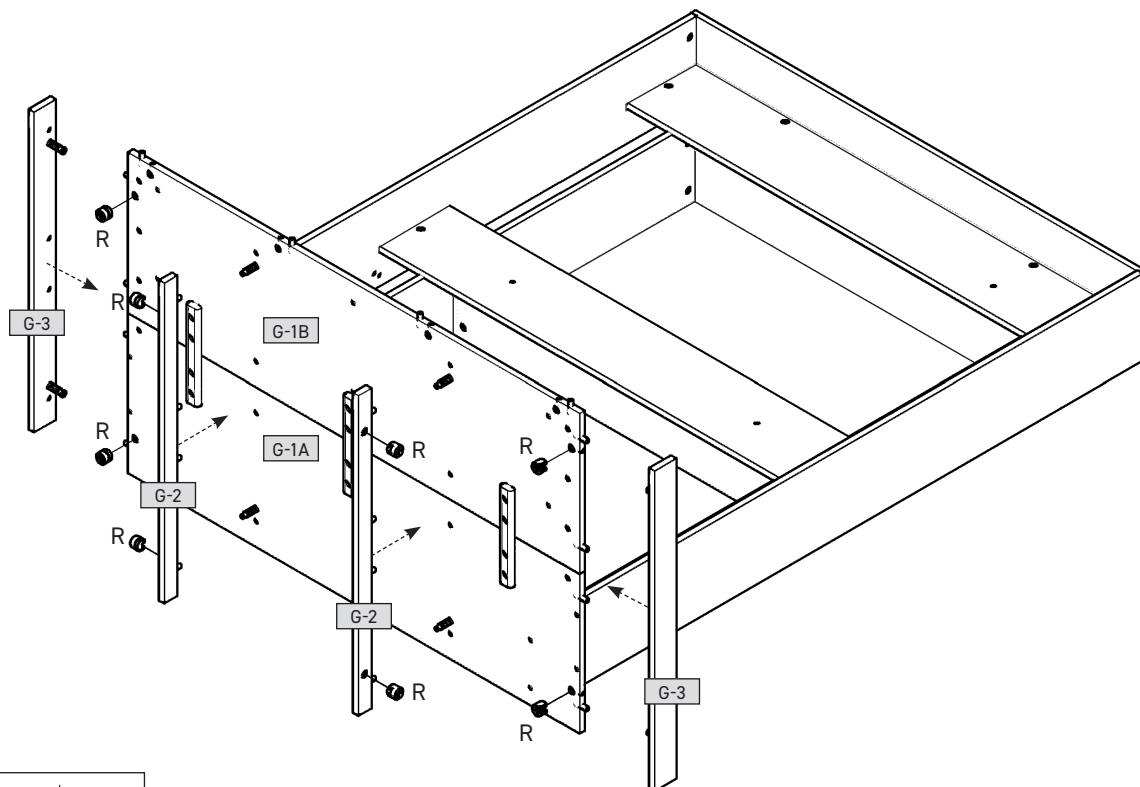
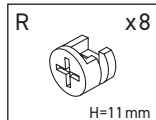


T2 x6
6,3x13mm

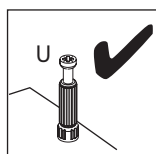
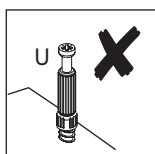
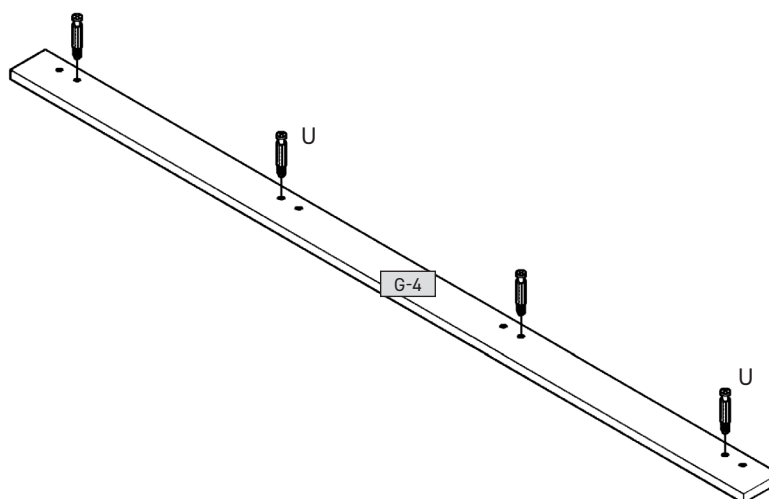
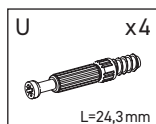


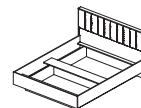


17

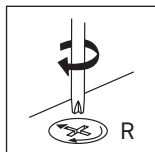
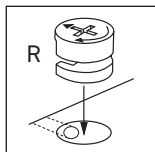
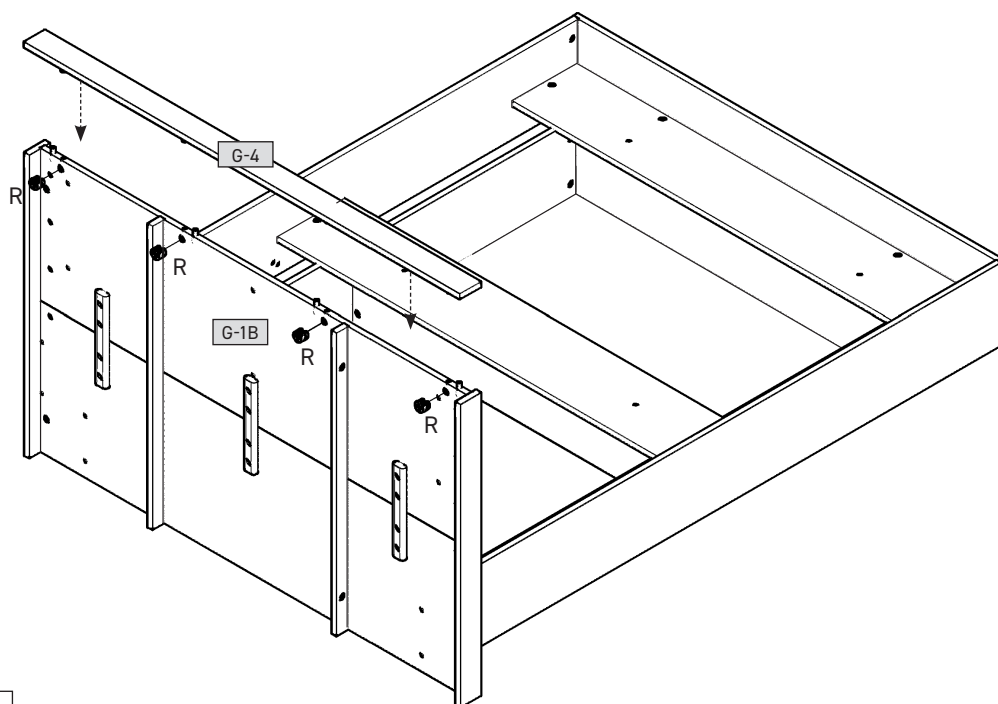
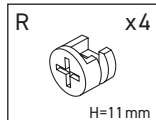


18

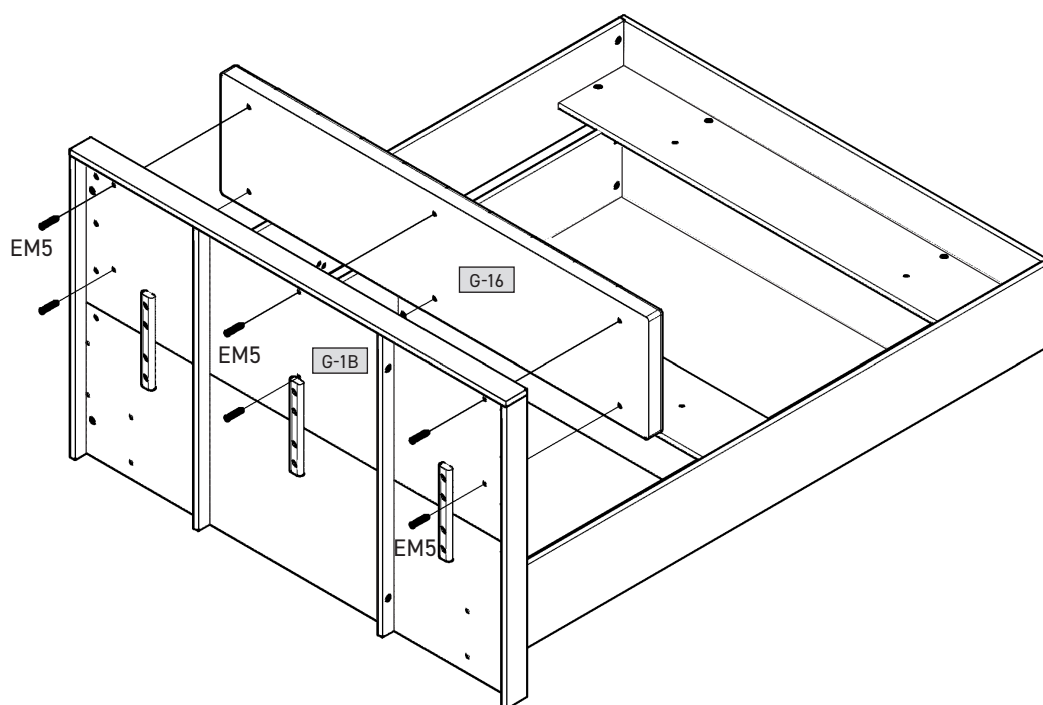
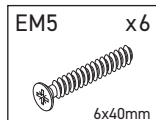


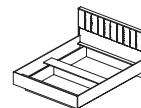


19

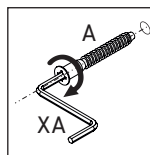
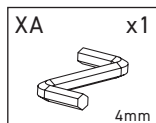
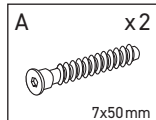
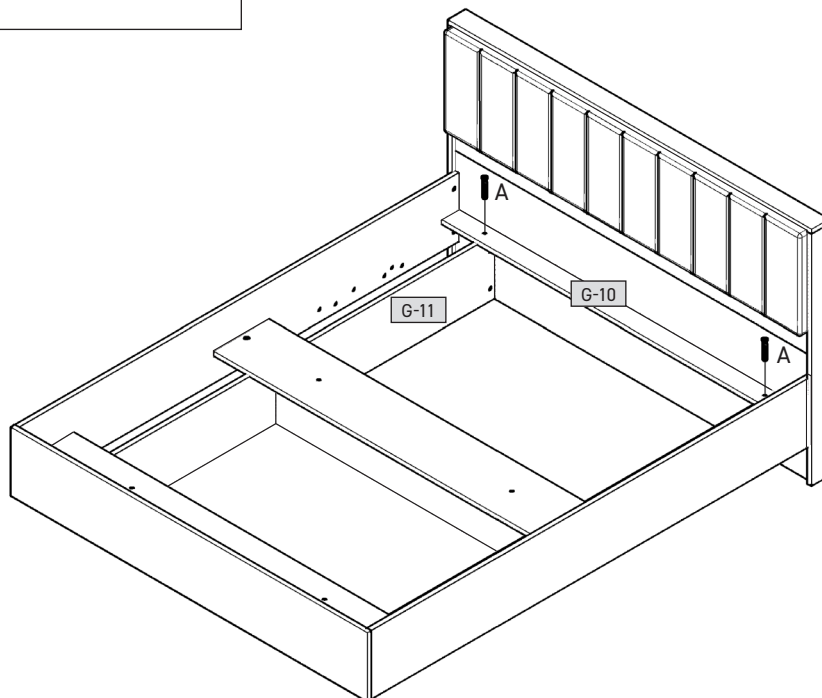
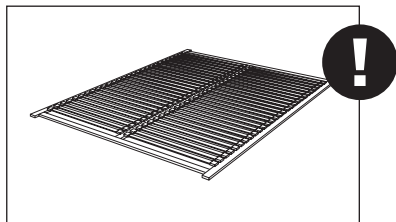


20

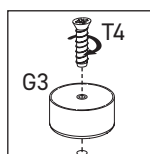
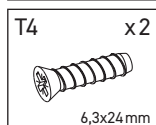
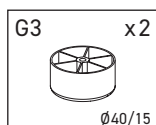
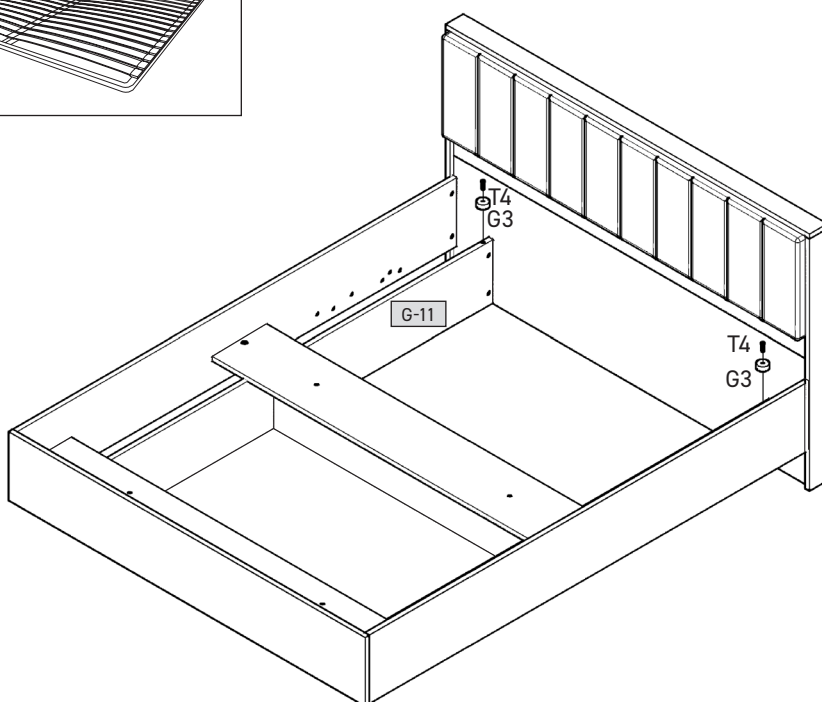
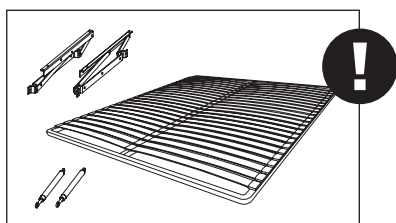


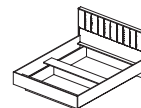


21



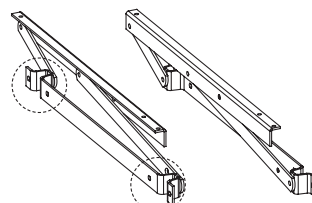
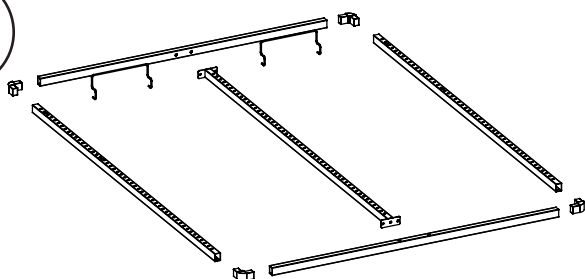
21





22

A



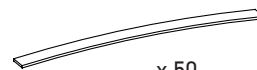
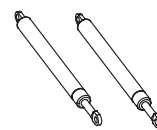
x 4



x 8



x 4



x 50

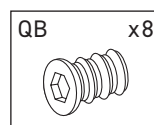
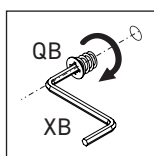


x 25



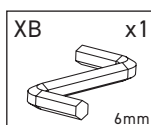
x 50

23



QB

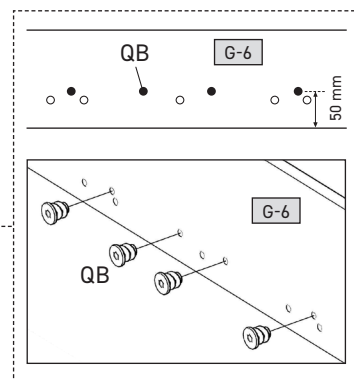
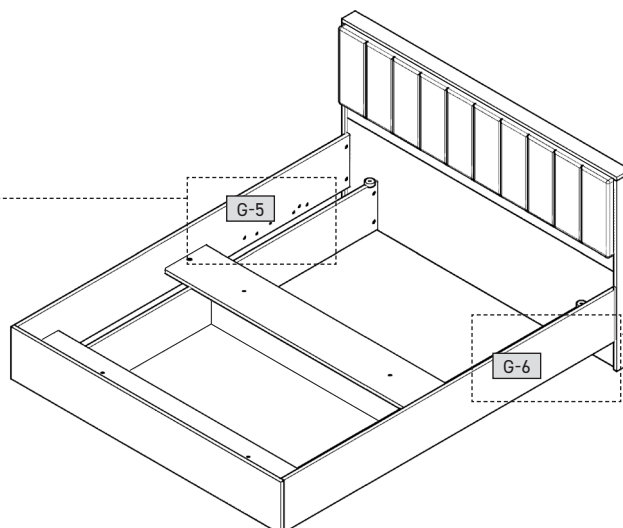
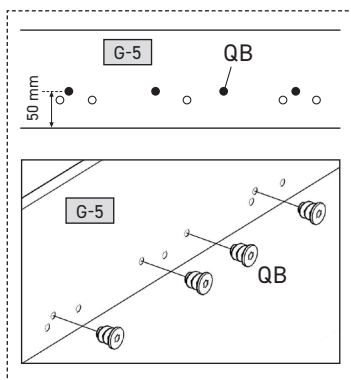
x 8



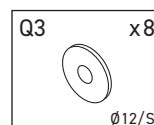
XB

x 1

6mm



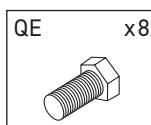
24



Q3

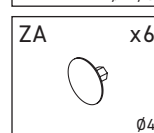
x 8

Ø12/S



QE

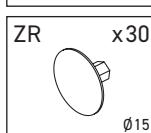
x 8



ZA

x 6

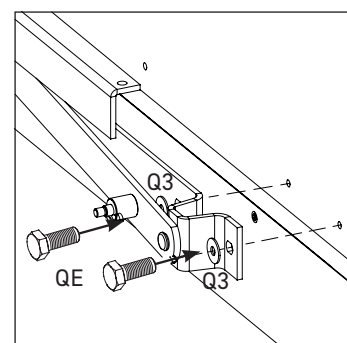
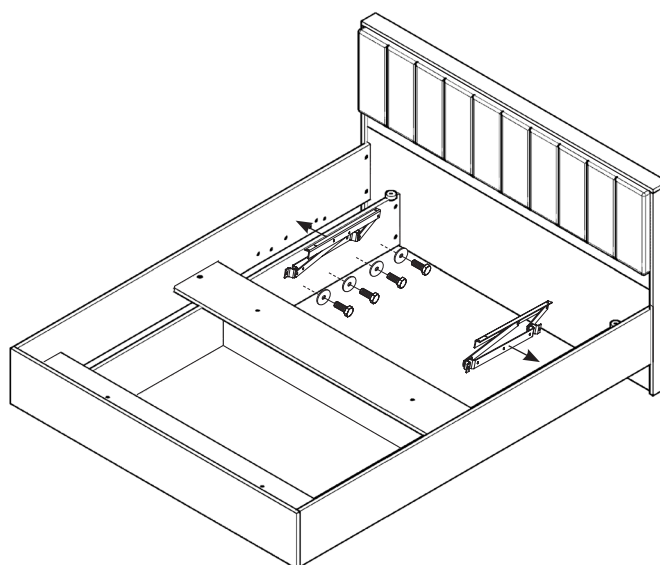
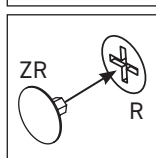
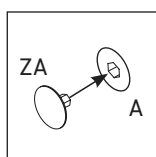
Ø4

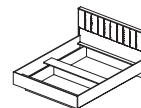


ZR

x 30

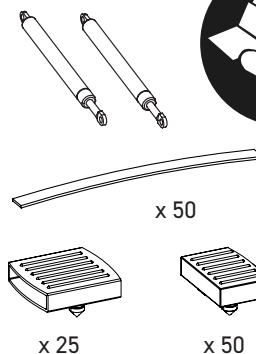
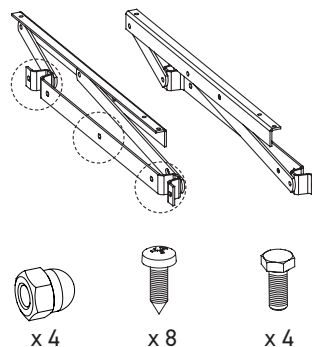
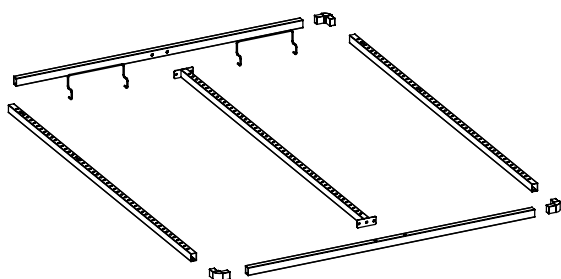
Ø15



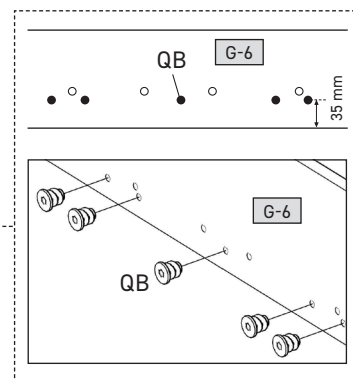
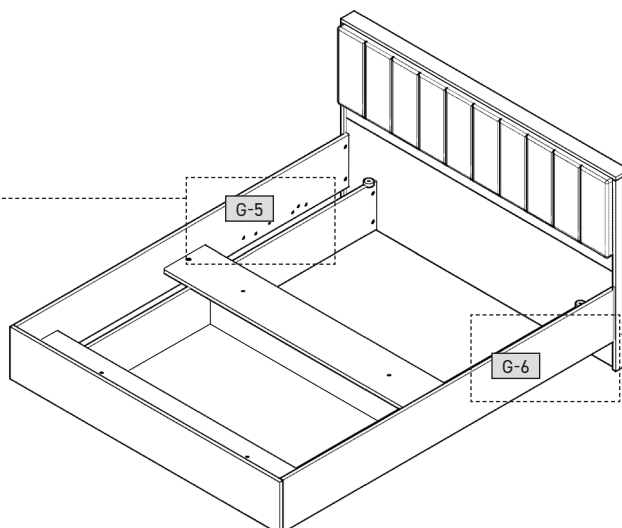
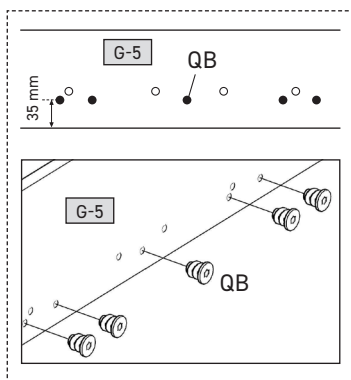
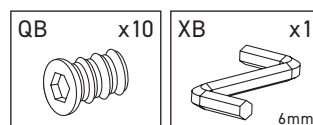
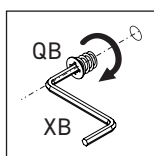


22

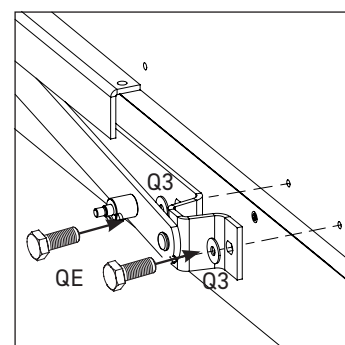
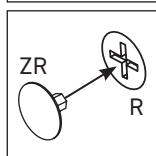
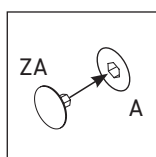
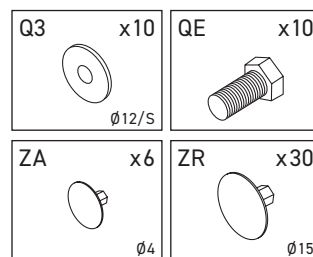
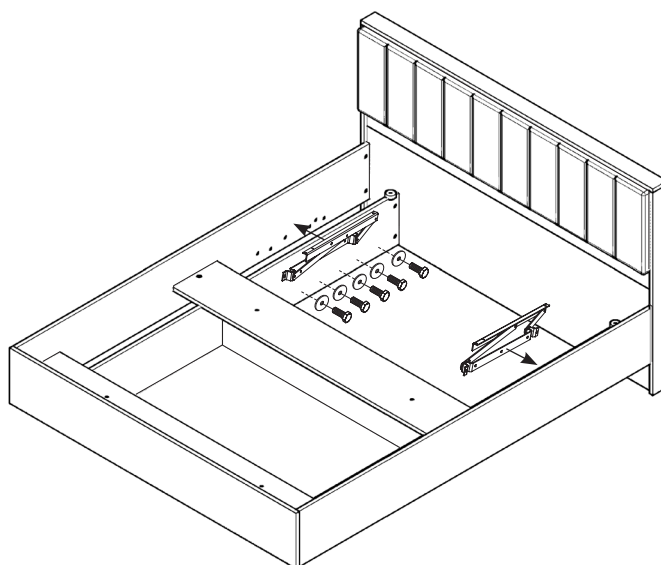
C

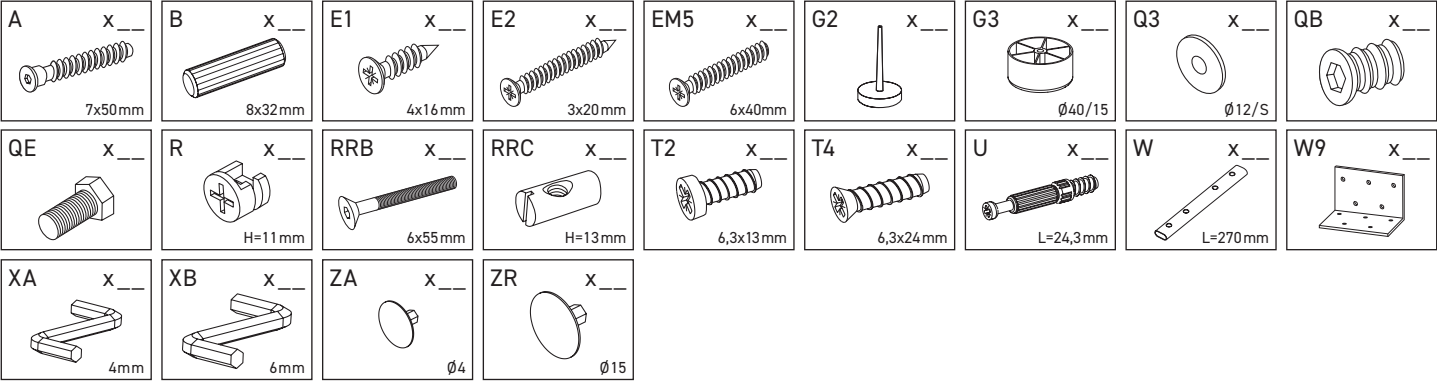


23

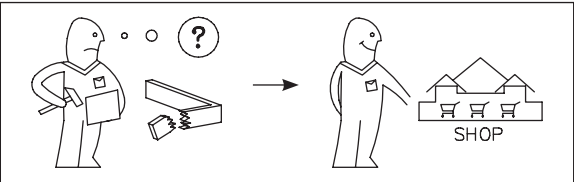
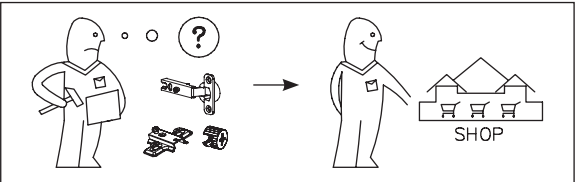
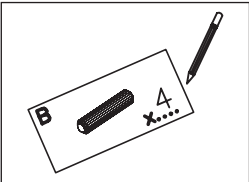
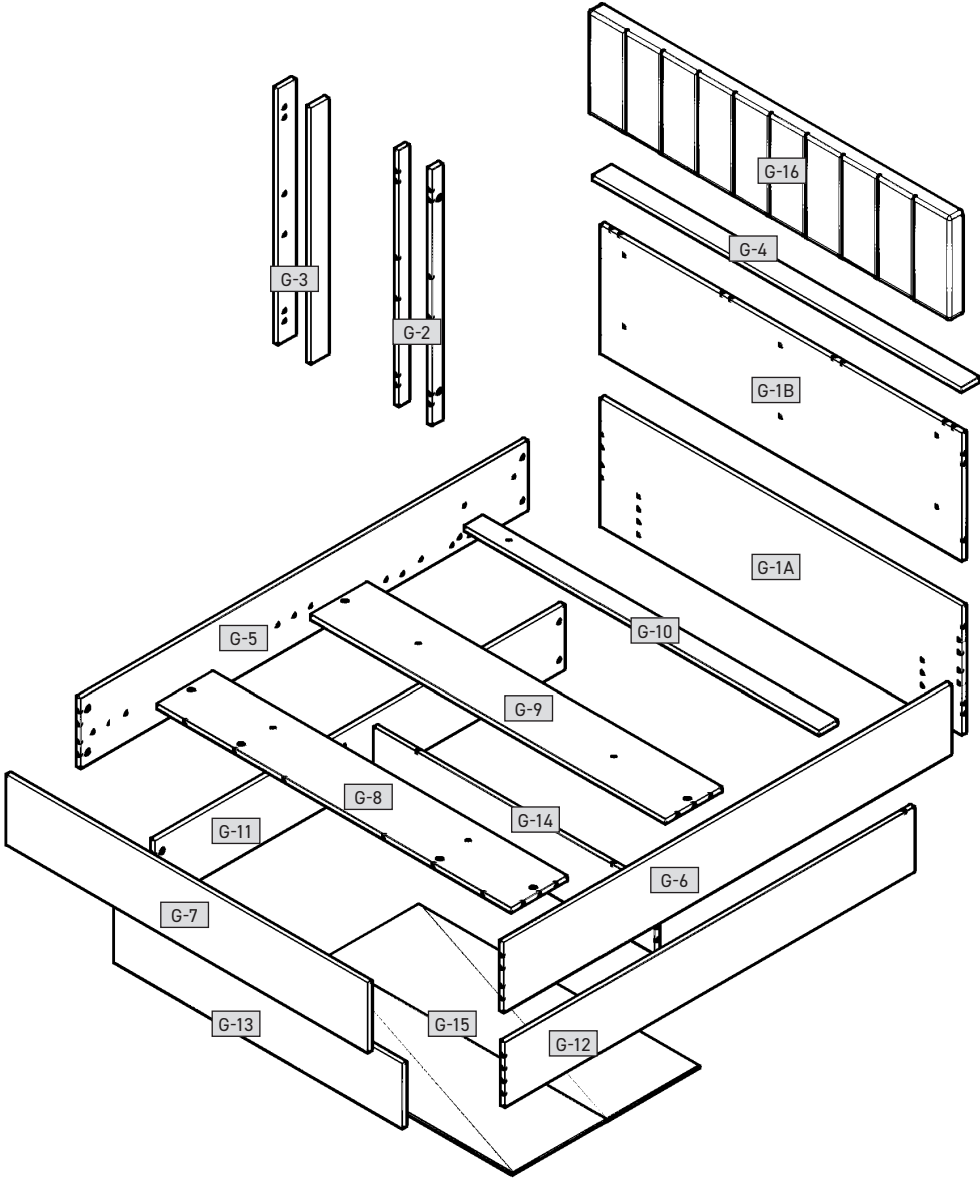


24





G-1A	500	1632	16	x 1	2/2
G-1B	500	1632	16	x 1	2/2
G-2	1000	44	16	x 2	1/2
G-3	1000	76	16	x 2	1/2
G-4	1666	78	16	x 1	1/2
G-5	2022	270	16	x 1	1/2
G-6	2022	270	16	x 1	1/2
G-7	1633	271	16	x 1	2/2
G-8	1600	250	16	x 1	2/2
G-9	1600	250	16	x 1	2/2
G-10	1600	80	16	x 1	1/2
G-11	1850	250	16	x 1	1/2
G-12	1850	250	16	x 1	1/2
G-13	1301	250	16	x 1	2/2
G-14	1268	250	16	x 1	2/2
G-15	1296	1002	3	x 1	2/2
G-16	1632	404	45	x 2	1/2

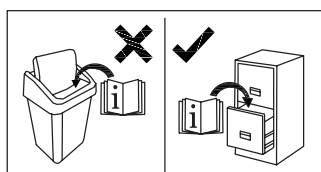
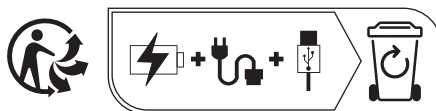
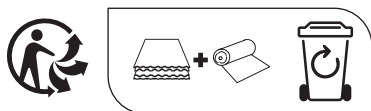
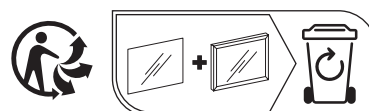
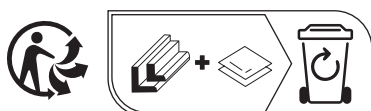
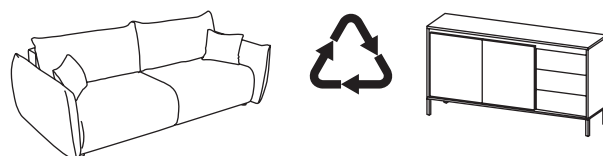
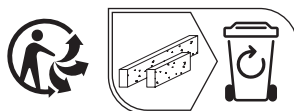
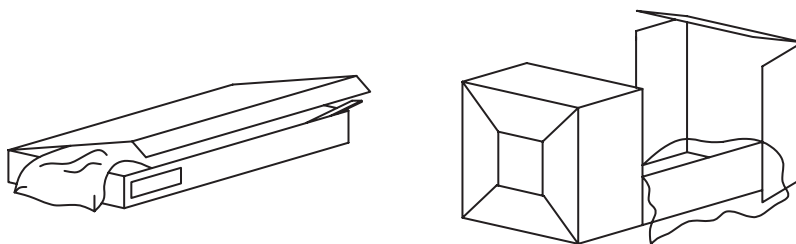


TR	RU	RO	CZ	SK	HU
Sevgili Müşterimiz, Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaç parçalarıyla ilgili küçük parçaları gibi alışış dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır. Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıbaki koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler alışış gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmak için bir bakım bakım ipuçları verecektir. Temel olarak: Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın. Dokülen sıvılar denhal bezle silin. Vidalarn ve bağlanti elemanların siki olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin. Doğal ağaç mobilyada aşıbabin tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır. Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir. Ayrıca diğer ağaç, lake, deri veya diğererik kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin. Bu talimatları dikkatlice izleyin. Sunta mobilya malzemelerinin bakımı Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin. Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının: mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşağındaki parçaları için: keskin ve asındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürscharfe. Bunlar da yüzeye hasar verebilir; ovma tozu, gelik yüzey veya ovma sünger. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek dercede güçü bir şekilde bozar; elektrik süpürgesi: Hortum ağızı ve fırçalar yüzeyi çizebilir; buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabir. Ürün Geliştirme Departmanı	Уважаемый покупатель! Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебелью из натурального дерева, лакированную или матовую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от породы, веса, количества влаги и других факторов. Поэтому каждая деталь мебели имеет свой характер. Кроме того, натуральная древесина со временем может изменить цвет, структуру и даже форму. Это нормально. Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет. Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше. Основные правила: Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи. Пролитую жидкость вытирайте сразу же. Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и болтов. Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса. От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрытие лаком, конечно, также неминимум будет исходить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания. Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью. Основные правила: Покупая мебель, ни в коем случае не используйте следующие чистящие средства: микрофиберные салфетки или латексные губки. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут повредить поверхность; остро действующие химикаты и чистящие средства с абразивным эффектом. Они также могут повредить поверхность; чистящий порошок, стальной пылесос или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению; пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность; пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины. С наилучшими пожеланиями, коллектив работников	Dragi clienți, Vă mulțumim pentru comanda dvs. ! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă zmată din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu micle pentru a specificul individual pentru fiecare piesă de mobilier. Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, în așchii apar urme de înmuiere – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul. Acesta broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat. Reguli generale valabile: Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amestecați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feronierii. Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul unui garanție a calității. Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet. Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime. Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă. Reguli generale valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cârpă din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum detergenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să și solvenți sau substanțe de detergenze suprafețele; praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să detergenze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor; aspiratoare. Duzele și perilele pot zgăria suprafețele; pyлесос. Coptul și șčetina pot poцарапата suprafețele; пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины. Departamentul dvs. de creație produse	Drághi zákazníci, děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, šelso vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytváří barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu. Zásadné plati: Nepokládajte na nábytek horké predmety. Neskladte sviečky priamo na nábytek. Rozliaté kapalniny ihneď utrite. V pravidelných intervaloch kontrolujte, či sú šrouby a kotvičky správne zatiahnuté. Typický, aromatický vôň dreva je pri lemných nábytokoch znakom kvality. Mierny náhodný výskyt svetlejších miest na povrchu vzniká prirodzene a môže byť odstránený suchou utierkou bez vlhku. Zo začiatku sa nedá zabiť ani slabému charakteristickému pachu týchto drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samovoľne vytratia spojaťu klesajú alebo uvoľňujú, pričom vznikajú svetlejšie alebo tmavšie oblasti nábytku s vonkou ochu. Dobre si odložte tieto upozomenia. Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturového nábytku z prírodného dřeva Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zhlazkou navlhčenou utierkou. Pozor: Dráždivé alebo rozpušťačú obsahuje šliacie alebo lešiacie prostriedky sa nesmú používať. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce čističe alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku bez vlhku alebo koženú mäkku utierku. Uterajte povrchy so zhlazkou navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šliacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie		

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Montage zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsangaben in der Montageanleitung. Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen – übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, Mkt. gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Rückseite des Möbels angegeben. Bei Nichtbeachtung der Warnhinweise besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standstabilität zu gewinnen! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wenden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Verbrauchsmaterialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochdruckoptik nach der Enttfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the recommended fasteners. The installer is responsible for the correct installation of the furniture. The installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical items and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture! The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be readjusted/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have to be produced in accordance with the latest norms and standards. The maximum power of the bulbs to be used is marked on the respective CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable material used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice! Our high glass surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should • expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to dry • only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces, • do not use any aggressive cleaners with additives, • Ruff off the surfaces with a wet rag, • Do not use a steam cleaner, • Do not damage the surface with sharp objects, • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team	(FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel d' fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d' accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Les installations et le montage des articles électriques et autres doivent être effectués par des spécialistes. Veuillez noter les descriptions et les poids des articles dans les notices de montage. Le montage et la pose des articles d'électrification sont strictement l' affaire d'un personnel qualifié, d' un habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids maxi spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne sommes pas responsables en cas de surcharges causées par des enfants ou d' autres personnes, ou matériel divers ou provoqués par d' autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l' installation parfaite d' exploit et/ r horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les régler/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques sont réalisées selon les normes et prescriptions en vigueur. Les installations électriques sont réalisées selon les normes et prescriptions en vigueur. Si le wattage max. n' est pas respecté, il existe un risque d' incendie d' la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d' incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N' employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d' origine sont utilisés, nous n' assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film entièrement. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu' à ce qu' il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez • laisser durcir pendant une heure à l' air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur • pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de l' eau-vie. • ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur. • ne pas utiliser de produits abrasifs. Frotter les surfaces avec un chiffon humide, ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire. Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochdruckoptik nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných systémů kontrolujte příslušné závo a použijte jen vhodné množinky. Každé nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděví je nákoně zodpovědný len, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen poověření odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetíženi, které je způsobeno nábytkem s dřími, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručku. Běžnou údržbu je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdrátové síťové. Důležité je pravidelné čištění, případně je ale nutné je znovu sčistit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz název elektrické techniky). CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zářovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároků plynoucí z odpovědnosti.	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minősege arról szerencsén tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkezetekkel szmározza, a rögzítésnek megfelelő tipkelt használjon. Végso soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A villamosítás cikkek szerelését és ellenőrzését csak az jogosult szakember tevékenységét kell végezze. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászso gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btor gyártót nem terhel felelősség. A btor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajklok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség eseten úgy be kell állítani/gázítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott ajklokra van megadva. A maximális teljesítmény megadott ajklokra van megadva. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelésért, kezelési ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, részok cseréi, vagy az eredeti részecnek felcserélése, az anyagokat felhasználás esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.
(PL) Szanowni Klienci Jako producent mebli, pręgnamy Państwa przypominieć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak ich jest połączenie z materiałem budowlanym (kółkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania elementów przeznaczonych do tego konkretnie do sędpi specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli. Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie osobom upoważnionym, którzy posiadają odpowiednie kwalifikacje i doświadczenia. Proszę zastosować się do opisów oraz ciężarów umieszczonych w instrukcji montażu. Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami i btor zasilany jest zgodnie z normami VDE, CE, Mkt. Na każdej grawice lampowej podana jest moc żarówek, którą należy użyć. W przypadku nieprzetargania maksymalnej ilości wałów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Zarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru! Dla zapewnienia trwałej stabilności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nosne elementy łączące! Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania! W przypadku nieprzetargania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej. Uwaga informacja! Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu. • w celu utrzymania wysokiej jakości połysku prosimy o usunięcie folii ochronnej pozostawiać folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia • stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami • nie stosować mydła jarowego • nie używać parownicy • w żadnym wypadku nie należy powierzać na moce promieniowanie słoneczne. Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli. Detail Rozwoju Produktu	(NL) Gesachte klant, Als meubel producent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een specialzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur. De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding. Het is belangrijk dat de juiste lichtsnelheid wordt gebruikt. Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, Mkt. Het gebruik van lampvoet is aangegeven op de betreffende lampvoet. Wanneer het maximaal geoorloofde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afkelen van de lamp is in verband met brandgevaar verboden! Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangehaald om een duurzame stabiliteit te waarborgen! Gebruk geen schoonaanmiddelen! Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid. Opgelet instructie! Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof. Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u • de hoogglansfolie gedurende een uur in de ruimte te laten drogen • een uur de tijd voor de verandering achterlaten in de omgevingslucht geven • voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en een glareinigerproduct. • geen scherp reinigingsmiddel met toevoegingen gebruiken • Vrijf oppervlakken met een natte doek af. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen. We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel. De productontwikkelingsafdeling	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minősege arról szerencsén tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkezetekkel szmározza, a rögzítésnek megfelelő tipkelt használjon. Végso soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A villamosítás cikkek szerelését és ellenőrzését csak az jogosult szakember tevékenységét kell végezze. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászso gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btor gyártót nem terhel felelősség. A btor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajklok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség eseten úgy be kell állítani/gázítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott ajklokra van megadva. A maximális teljesítmény megadott ajklokra van megadva. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelésért, kezelési ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, részok cseréi, vagy az eredeti részecnek felcserélése, az anyagokat felhasználás esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.
(D) Sehr geehrter Kunde, Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochdruckoptik nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných systémů kontrolujte příslušné závo a použijte jen vhodné množinky. Každé nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděví je nákoně zodpovědný len, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen poověření odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetíženi, které je způsobeno nábytkem s dřími, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručku. Běžnou údržbu je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdrátové síťové. Důležité je pravidelné čištění, případně je ale nutné je znovu sčistit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz název elektrické techniky). CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zářovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároků plynoucí z odpovědnosti.	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minősege arról szerencsén tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkezetekkel szmározza, a rögzítésnek megfelelő tipkelt használjon. Végso soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A villamosítás cikkek szerelését és ellenőrzését csak az jogosult szakember tevékenységét kell végezze. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászso gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btor gyártót nem terhel felelősség. A btor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajklok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség eseten úgy be kell állítani/gázítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott ajklokra van megadva. A maximális teljesítmény megadott ajklokra van megadva. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelésért, kezelési ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, részok cseréi, vagy az eredeti részecnek felcserélése, az anyagokat felhasználás esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.
(D) Sehr geehrter Kunde, Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochdruckoptik nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných systémů kontrolujte příslušné závo a použijte jen vhodné množinky. Každé nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděví je nákoně zodpovědný len, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen poověření odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetíženi, které je způsobeno nábytkem s dřími, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručku. Běžnou údržbu je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdrátové síťové. Důležité je pravidelné čištění, případně je ale nutné je znovu sčistit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz název elektrické techniky). CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zářovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároků plynoucí z odpovědnosti.	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minősege arról szerencsén tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkezetekkel szmározza, a rögzítésnek megfelelő tipkelt használjon. Végso soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A villamosítás cikkek szerelését és ellenőrzését csak az jogosult szakember tevékenységét kell végezze. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászso gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btor gyártót nem terhel felelősség. A btor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajklok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség eseten úgy be kell állítani/gázítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott ajklokra van megadva. A maximális teljesítmény megadott ajklokra van megadva. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelésért, kezelési ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, részok cseréi, vagy az eredeti részecnek felcserélése, az anyagokat felhasználás esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.
(D) Sehr geehrter Kunde, Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochdruckoptik nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných systémů kontrolujte příslušné závo a použijte jen vhodné množinky. Každé nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděví je nákoně zodpovědný len, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen poověření odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetíženi, které je způsobeno nábytkem s dřími, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručku. Běžnou údržbu je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdrátové síťové. Důležité je pravidelné čištění, případně je ale nutné je znovu sčistit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz název elektrické techniky). CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zářovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároků plynoucí z odpovědnosti.	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minősege arról szerencsén tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkezetekkel szmározza, a rögzítésnek megfelelő tipkelt használjon. Végso soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A villamosítás cikkek szerelését és ellenőrzését csak az jogosult szakember tevékenységét kell végezze. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászso gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btor gyártót nem terhel felelősség. A btor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajklok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség eseten úgy be kell állítani/gázítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott ajklokra van megadva. A maximális teljesítmény megadott ajklokra van megadva. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelésért, kezelési ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, részok cseréi, vagy az eredeti részecnek felcserélése, az anyagokat felhasználás esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.
(D) Sehr geehrter Kunde, Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochdruckoptik nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných systémů kontrolujte příslušné závo a použijte jen vhodné množinky. Každé nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděví je nákoně zodpovědný len, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen poověření odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetíženi, které je způsobeno nábytkem s dřími, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručku. Běžnou údržbu je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdrátové síťové. Důležité je pravidelné čištění, případně je ale nutné je znovu sčistit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz název elektrické techniky). CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zářovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároků plynoucí z odpovědnosti.	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minősege arról szerencsén tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkezetekkel szmározza, a rögzítésnek megfelelő tipkelt használjon. Végso soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A villamosítás cikkek szerelését és ellenőrzését csak az jogosult szakember tevékenységét kell végezze. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászso gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btor gyártót nem terhel felelősség. A btor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajklok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség eseten úgy be kell állítani/gázítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott ajklokra van megadva. A maximális teljesítmény megadott ajklokra van megadva. A max. watt szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lelakmál! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a btor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében. Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izemelésért, kezelési ill. szerelési útmutató usításának be nem tartása, a termékek végzetl változtatások, részok cseréi, vagy az eredeti részecnek felcserélése, az anyagokat felhasználás esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.
(D) Sehr geehrter Kunde, Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie • der Hochdruckoptik nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern nur ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel) verwenden • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných systémů kontrolujte příslušné závo a použijte jen vhodné množinky. Každé nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděví je nákoně zodpovědný len, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen poověření odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetíženi, které je způsobeno nábytkem s dřími, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručku. Běžnou údržbu je zanedbána jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdrátové síťové. Důležité je pravidelné čištění, případně je ale nutné je znovu sčistit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz název elektrické techniky). CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zářovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároků plynoucí z odpovědnosti.	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Minősege arról szerencsén tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt összekötéses minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkezetekkel szmározza, a rögzítésnek megfelelő tipkelt használjon. Végso soron a btor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A villamosítás cikkek szerelését és ellenőrzését csak az jogosult szakember tevékenységét kell végezze. Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat és összekötéseket! A btor jászso gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a btor gyártót nem terhel felelősség. A btor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajklok előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség eseten úgy be kell állítani/gázítani őket. A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott ajklokra



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



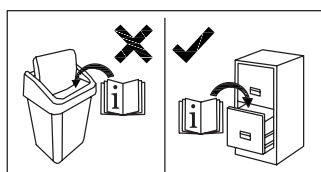
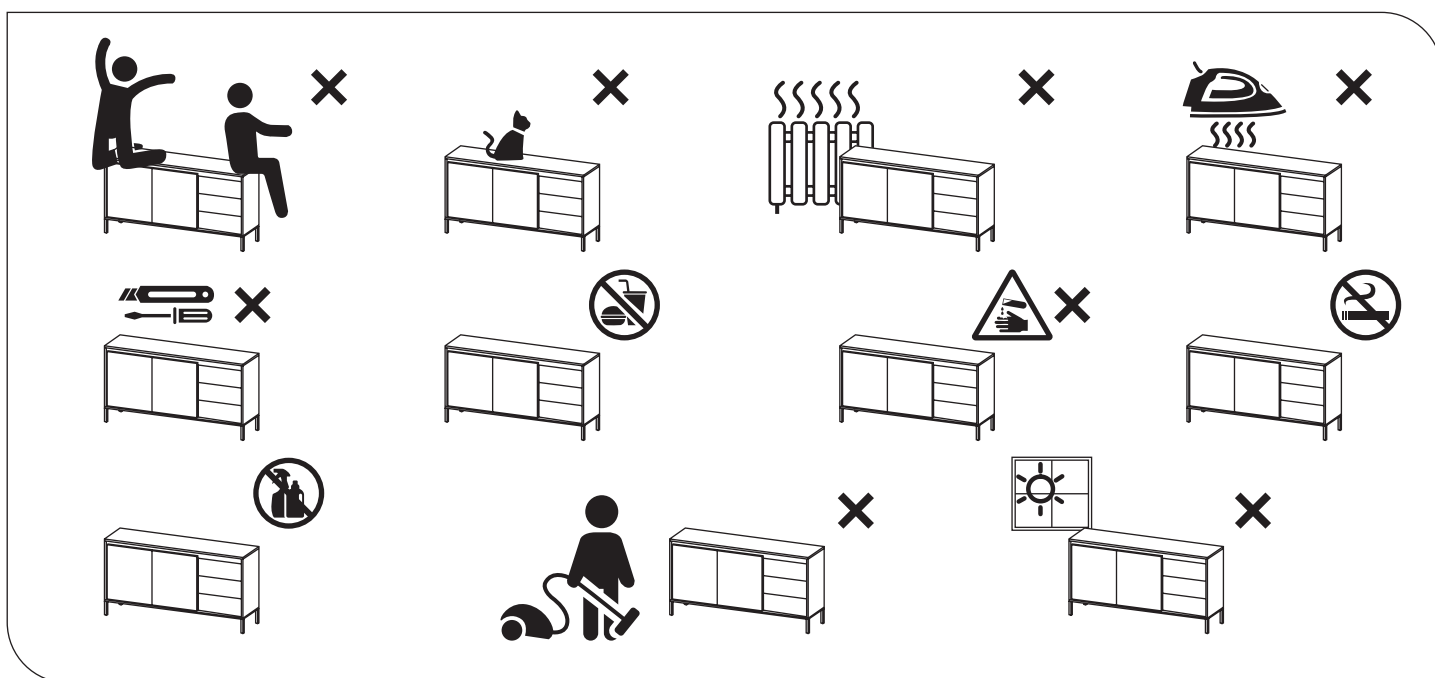
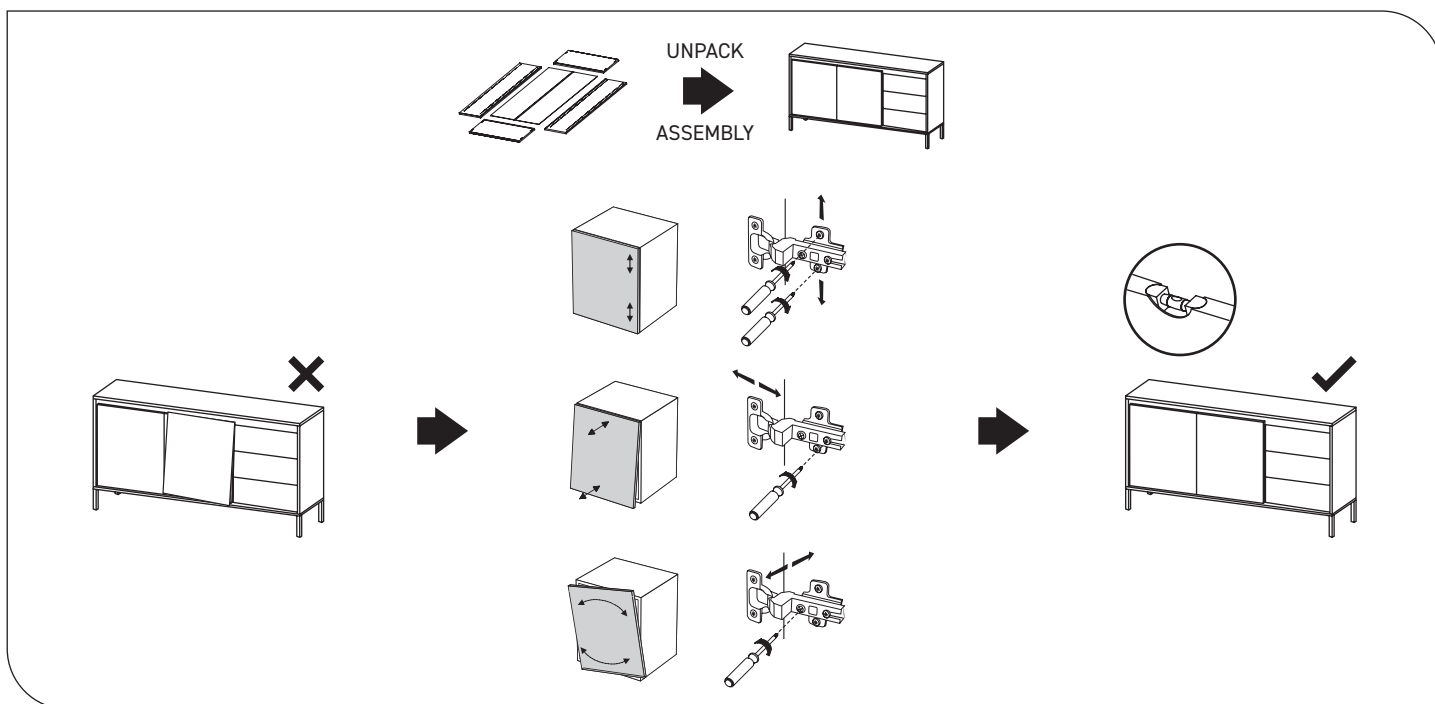
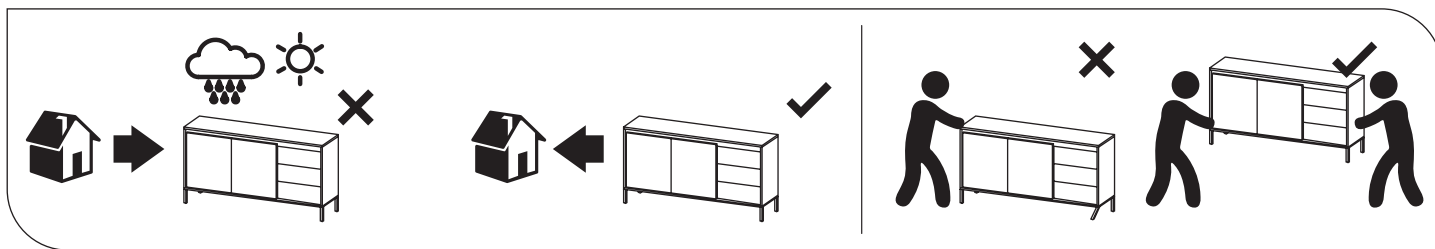
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl